

**Accidents**  
POWERFUL LAWYERS FOR SERIOUS INJURIES

**دکتر کامران یدیدی**  
وکیل تصادفات و صدمات شدید بدنی  
نامی معتبر و شناخته شده در شرکت‌های بیمه

Super Lawyers

(818) 999-9999

www.Yadidi.com

زن زندگی آزادی

**428**

ایران شهر

رایگان  
FREE  
در جنوب کالیفرنیا

08 IRAN 411

بهای تکنسجه: جنوب کالیفرنیا: رایگان - شمال کالیفرنیا و سایر ایالت‌های آمریکا: \$2.00

**سامان حیدری**  
وکیل  
HEIDARI LAW GROUP  
INJURY LAWYERS

**تصادفات**

لاس وگاس - لس آنجلس  
(818)818-0707  
(702)722-1500  
HEIDARILAWGROUP.COM

**پیام درخشان شان صدیقی**  
وکیل آشنای جامعه ایران در امور  
برنامه ریزی مالی  
تراست - وصیت نامه - اارت

تنظیم وصیت نامه  
ایدن مموریال

با سال‌ها خدمت و سابقه درخشان در

(818) (323)  
326-4040 782-9494

LOS ANGELES PUBLIC LIBRARY  
کتابخانه هفتالی لس آنجلس

Persian Poetry Forum of Los Angeles  
انجمن شعر پارسی لس آنجلس

انجمن شعر پارسی لس آنجلس

**دگر دلسی**

هم‌سخن با دکتر رونیت فرزام  
میزبان: رامین نادری

سه‌شنبه، ۳۰ جولای، ۶ بعد از ظهر  
(به وقت غرب آمریکا)

گردهمایی حضوری در کتابخانه‌ی مار ویستا  
12006 Venice Blvd.  
Los Angeles, CA 90066  
Persian@lapl.org

**ارائه آثار آریانا مینایی  
در نمایشگاه نقاشی نظریان / کورسیو**



نمایشگاهی از آثار هنرمندان نقاش به نام، با ملیت های مختلف در نمایشگاه نظریان-کورسیو از ۲۷ جولای تا ۳۱ آگست سال جاری در لس آنجلس برگزار می شود. در این نمایشگاه که با عنوان "Material Matters" (مواد مورد استفاده در نقاشی اهمیت دارند) نامگذاری شده است، آثار ۶ نقاش برجسته با ملیت های مختلف به نمایش گذاشته می شوند که آریانا مینایی، نقاش ایرانی-آمریکایی متولد لس آنجلس، است یکی از این نقاشان هنرمند است. خانم «شولمیت نظریان» نیز یکی از بنیانگذاران این نمایشگاه، یک آمریکایی ایرانی تبار است. ایران‌شهر مخاطبان خود را به حضور در این نمایشگاه و پشتیبانی از هنرمندان بویژه هنرمندان ایرانی-آمریکایی، خانم آریانا مینایی دعوت می کند.

آدرس نمایشگاه:

Nazarian / Curcio  
616 N La Brea Ave  
Los Angeles, CA 90036  
Tel:310-281-0961

**افتخار آفرینی رامین برزگر، عکاس ایرانی،  
در نهمین مسابقات بین‌المللی عکاسی 35Awards**



نهمین مسابقات بین‌المللی عکاسی با حضور یکصد و یازده هزار نفر عکاس از ۱۷۴ کشور برگزار گردید. در این رقابت‌ها، رامین برزگر، عکاس برجسته ایرانی، موفق به دریافت چندین جایزه از جمله انتخاب به عنوان «یکی از ۱۰۰ عکاس برتر جهان»، «۳۵ عکاس برتر عکاسی سیاه و سفید» و «۳۵ عکاس برتر آمریکا» شد. در میان این جوایز، عکس‌های رامین برزگر از تئاتر «طربنامه» و «چهارراه» به نویسندگی و کارگردانی بهرام بیضایی، با رأی یکصد و پانزده میلیون رأی‌دهنده، رتبه سوم رأی‌دهندگان را به دست آورد.

این هنرمند برجسته جایزه خود را به استاد بهرام بیضایی تقدیم کرده و اذعان داشت: «این جایزه تنها نمادی کوچک از تقدیر و سپاس من است که با کمال افتخار و فروتنی به استاد بهرام بیضایی بزرگوار تقدیم می‌کنم،

شما که با قلم و نگرش خود، روایتگر داستان‌های بی‌نظیر و ماندگاری از فرهنگ و هنر غنی ایران زمین بوداید. آثار شما همچون فانوسی در تاریکی، راهنمای ما برای شناخت بهتر هویت ملی و میراث فرهنگی‌مان می‌باشد.»

این دستاورد بزرگ، نه تنها افتخاری برای رامین برزگر، بلکه نمادی از درخشش هنر و فرهنگ ایرانی در عرصه بین‌المللی است.

امید است که این موفقیت‌ها الهام‌بخش سایر هنرمندان ایرانی باشد و شاهد پیشرفت‌های بیشتری در عرصه هنر و عکاسی باشیم.

لینک عکس‌ها:  
<https://35awards.com/page/contests/num/747/photographers>

**منتشر شد**

**پند و حکایات پدر**

یکصد داستان حکیمانه برای بهتر زندگی کردن

تألیف:  
دکتر عبدالحسین مقدس

چکیده کتاب / در باره نویسنده: این کتاب شامل یکصد داستان حکیمانه برای بهتر زندگی کردن است که می‌تواند به خیلی از جوانان تازه به راه افتاده و بی تجربه در نبرد و جنگ زندگی، آموزش داده و آگاه سازد که با مشکلات و حوادث گوناگون بوسیله این حکایت‌ها و پندها با حریفان اتفاقات و حوادث تلخ و ناگوار زندگی چگونه برخورد کنند و ...

ketab.com  
(310) 477-7477

**آیا وزارت خزانه داری آمریکا مانع دزدن تحریم‌ها  
از سوی خطوط هواپیمایی ماهان می‌شود؟**



شرکت هواپیمایی ماهان را از خسارت‌های مالی محافظت می‌کند.

در حال حاضر، شرکت هواپیمایی ماهان ایر، ۱۳ فروند هواپیمای ایرباس A340 را داخل و خارج از ایران در مسیر خاورمیانه و خاور دور به پرواز در می‌آورد. علاوه بر این، ماهان ایر پنج فروند هواپیمای A340 دیگر را به شرکت‌های هواپیمایی سوریه، سوریه و ونزوئلا منتقل کرده است. سپاه پاسداران جمهوری اسلامی بدون هیچ گونه مداخله‌ای از سوی دولت ایالات متحده، تلاش می‌کند تا برای خرید و استفاده از هواپیمای ایرباس A340 آمریکایی به روش‌های مختلف تحریم‌های اعمال شده را دور بزند و آنها را برای اهداف خود استفاده نماید.

نویسنده مقاله: بابک تقوایی، روزنامه نگار مقیم اروپا که مسائل هوانوردی و دفاعی ایران را پوشش می‌دهد.  
منبع: Middle East Forum

طی ۱۵ سال گذشته، ایالات متحده مجوز صادرات هواپیما به جمهوری اسلامی ایران را لغو کرده و هوانوردی ایران را به دلیل ارتباط با سپاه پاسداران انقلاب اسلامی (IRGC) تحریم کرده است. در این شرایط، شرکت هواپیمایی ماهان ایر وابسته به سپاه پاسداران انقلاب اسلامی، بزرگترین شرکت هواپیمایی ایران با بیش از ۷۰ فروند هواپیما، در خدمت نیروی قدس و گروه‌های نیابتی از جمله حزب‌الله است که اخیراً در پی خرید دو فروند هواپیمای آمریکایی و یا هواپیماهای مدل‌های اروپایی با موتورهای ساخت آمریکا می‌باشد.

در حال حاضر، شرکت هواپیمایی ماهان ایر، بزرگترین ناقض تحریم‌های آمریکا در بخش هواپیمایی جمهوری اسلامی ایران است. طی چهار سال گذشته، وزارت خزانه‌داری و وزارت امور خارجه آمریکا نتوانسته‌اند مانع دور زدن تحریم‌ها توسط هواپیمایی ماهان شوند. این امر باعث شده است تا شرکت ماهان ایر بتواند هواپیماهای مسافربری خود را نه تنها برای استفاده اهداف خود از کشورهای دیگر خریداری کند، بلکه آنها را در اختیار خطوط هوایی افغانستان، ونزوئلا و سوریه نیز قرار می‌دهد. ماهان ایر با استفاده از بودجه کلان سپاه پاسداران به یک امپراتوری هوانوردی در ایران تبدیل شده است. این شرکت در دهه گذشته از ده‌ها شرکت جعلی در آسیا و آفریقا نزدیک به ۲۰ فروند هواپیمای مسافربری دوربرد ایرباس A340 خریداری کرده است.

این شرکت هواپیمایی اخیراً از شرکتی به نام Macka Invest در گامبیا در ۲۹ فوریه ۲۰۲۴ دو فروند هواپیمای ایرباس A340 خریداری کرد و سپس از طریق پایگاه هوایی شیائولیبی در لیتوانی به ایران منتقل نمود. اندکی پس از آن، ویدمانتاس پلتا، مدیر اداره هوانوردی غیرنظامی لیتوانی، گفت که مقصد این هواپیماها، فرودگاه بین‌المللی کلاک در فیلیپین بوده است، در حالی که، یکی از این هواپیماها از طریق کابل به تهران تغییر مسیر داده و در تاریخ ۱۰ ژوئن ۲۰۲۴ در خدمت ماهان ایر قرار گرفت.

از سویی دیگر، با وجود اینکه بسیاری از هواپیماهای دوربرد ایرباس A340 در سال‌های اخیر به دلیل داشتن هزینه‌های بالای عملیاتی و نگهداری از رده خارج شده‌اند، یک شرکت اروپایی که سازنده موتور هواپیمای فرانسوی-آمریکایی است،

نکته به نکته مو به مو: نویسنده: بیژن خلیلی

در کانون خبر:

## پوریا زراعتی بدلیل عدم تأمین امنیت از سوی انگلیس به اسرائیل پناه برد



زراعتی که از اسرائیل صحبت می کرد، گفت: جایی که من الان زندگی می کنم کمی امن تر است.

مأموران گردان ۲۰۱۵ S، فرماندهی ضد تروریسم پلیس متروپولیتن، همزمان خود در کشور اسرائیل را از خطری که رژیم جمهوری اسلامی ایران برای زراعتی ایجاد می کند، مطلع کرده اند.

پوریا زراعتی گفت: «ارتباطاتی بین پلیس انگلیس و پلیس اسرائیل وجود داشته است. آنها از وضعیت من اطلاع دارند و اقدامات بیشتری برای اطمینان از امنیت من انجام داده اند.»

بنابه گزارش روزنامه گاردین و خبرنگار محلی ایران‌شهر، پوریا زراعتی، مجری شبکه ایران اینترنشنال که در لندن توسط عوامل جمهوری اسلامی ایران با چاقو مجروح شده بود، برای حفظ امنیت خود به اسرائیل سفر کرد و در آن جا اقامت گزید. با تشدید تهدیدات و حملات رژیم جمهوری اسلامی به منتقدان در تبعید، پوریا زراعتی گفته است که دیگر در انگلیس احساس امنیت نمی کرده است.

مجری شبکه تلویزیونی ایران اینترنشنال که در لندن مورد حمله افرادی قرار گرفت که گمان می رود برای رژیم تهران فعالیت می کردند، به خارج از بریتانیا نقل مکان کرد و گفت که دیگر در بریتانیا احساس امنیت نمی کند. پوریا زراعتی گفت: انگلیس با رویکرد خود در قبال تهدیدات رژیم جمهوری اسلامی ایران دیگر نمی تواند امنیت ام را در این کشور تأمین کند.

این مجری شبکه ایران اینترنشنال، در ماه مارس توسط گروهی از مردان بیرون خانه اش در ویمبلدون، جنوب لندن، مورد ضربات چاقو قرار گرفت. پیش از این حمله، این شبکه تلویزیونی مستقر در لندن تهدیدهای مکرری از سوی جمهوری اسلامی ایران دریافت کرد و سرویس های اطلاعاتی بریتانیا دست کم ۱۵ توطئه برای ربودن یا کشتن کارکنان این شبکه تلویزیونی را خنثی کرده است.

پوریا زراعتی، ۳۶ ساله، به همراه همسرش که لندن را ترک کرده است، گفت که استراتژی دولت بریتانیا در قبال رژیم جمهوری اسلامی ایران به این معنی است که رژیم احساس می کند می تواند با عواقب کمی به خاک بریتانیا ضربه بزند.



### قسم حضرت عباس شهاب برهان در سایت «اخبار روز» و پیدایش دم خروس

سایت چپ «اخبار روز» - تأکید روی «چپ» می کند - که لجن پراکنی و دروغ پراکنی علیه آمریکا، اروپای غربی، اسرائیل و هم چنین یهود ستیزی را در میانه جنگ اسرائیل علیه حماس و گروه های تروریستی اسلامی را به اوج خود رسانده است، مقاله ای از شهاب برهان با عنوان «مبارزه طبقاتی در فرانسه و مسئله یهود» در هفتم تیرماه ۱۴۰۳ (۲۷ جون ۲۰۲۴) یعنی پیش از انتخابات پارلمانی فرانسه منتشر نمود (آدرس سایت در پایین مقاله آورده شده است) که در آن نوشته است: «چپ «ضد یهود» نیست و «ضد صهیونیست» است.»

البته چنانچه در ذیل با ارائه مستندات ثابت می کنیم ایشان و سایت خبری اخبار روز نه تنها «ضد صهیونیست» هستند، یعنی با حق بازگشت یهودیان به سرزمین آبا و اجدادی خودشان مخالف می باشند (به مقاله نگارنده در شماره پیشین ایران‌شهر شماره ۴۲۷ مراجعه کنید) بلکه، تا بن دندان «یهود ستیزند»

و اما مستندات آن:

ایشان می نویسند: «اصلی ترین حربه تبلیغاتی در مبارزه طبقاتی جاری در فرانسه علیه جبهه چپ، اتهام آنتی سمیتیزم است». و بلافاصله ادعا می کند که جبهه چپ فرانسه (یعنی خودش و سایت اخبار روز را نیز شامل می شود) ضد یهود نیست و ضد صهیونیست است. او در ادامه می نویسد:

«چرا هرچه چپ ها توضیح می دهند و قسم و آیه که ضد یهود نیستند، به خرج کسی نمی رود؟ و این چنین ادامه می دهد: «واما یک پرسش مهم، چرا در فرانسه مسأله یهود در کانون جنگ تبلیغاتی علیه جبهه چپ قرار گرفته است؟ آیا فقط حربه تبلیغاتی است؟ چرا این حربه و نه حربه دیگر؟ اهمیت یهود در این میان از کجاست؟»

تقارن این انتخابات با جنگ اسرائیل علیه غزه، کاملاً تصادفی است. اما تیز شدن این حربه، علیه جبهه چپ بیهیچوجه تصادفی نیست. این که موضع در قبال یهود، در کانون جنگ تبلیغاتی کنونی قرار گرفته است، در ساختار مبارزه طبقاتی در فرانسه می باشد.

بی آن که وارد ارقام و آمار بشوم، به اشاره یادآوری می کنم که جایگاه یهودیان در فرانسه، در طبقه حاکم است. بجز اصنافی چون طلا و جواهر فروشان، صرافان و کسبه محلات یهودی نشین و نظایر این مشاغل میانی، یهودیان جزو بزرگ ترین و قدرتمندترین بخش سرمایه داران فرانسه و صاحبان رسانه های اصلی از رادیو و تلویزیون ها، روزنامه های پرتیراژ و انتشاراتی ها و قدرتمندترین و پرنفوذترین لابی اسرائیل در دولت و دانشگاه ها و مطبوعات، در یک کلام، از ارکان اصلی طبقه حاکمه فرانسه اند.»

من این مقاله را در همان زمان انتشار خواندم و می دانستم که یهودیان فرانسه از صاحبان رسانه های اصلی رادیو و تلویزیون نیستند و این دروغی بیش نیست. لکن با توجه به ندانستن زبان فرانسه نتوانستم همان زمان دروغ آنها را برملا کنم زیرا مدارک لازم برای اثبات این ادعا موجود نبود. از این رو، در همان زمان موضوع را با آقای رضا پیرزاده مدیر تلویزیون اندیشه در میان گذاشتم و با توجه به تسلط ایشان به زبان فرانسه از ایشان خواستم، فهرست صاحبان اصلی رسانه های فرانسه را برای من تهیه کنند و ایشان جدول زیر را از منبع Mediametire در اختیارم گذاشتند.

این جدول به وضوح نشان می دهد که تلویزیون فرانسه France Television که یک نهاد دولتی است، ۳۵ درصد ایستگاههای تلویزیونی را در بر می گیرد و رادیو فرانسه Radio France نیز که یک نهاد دولتی است، ۴۲ درصد کل ایستگاههای رادیویی را در بر می گیرد. در ادامه در جدول پانین تره، سهم رسانه های خصوصی که هر یک چند درصد مارکت رسانه ای را دارا هستند، لیست شده اند که اگر دقت کنیم هیچ کدام اصولاً یهودی نیستند و آنها اکثراً کاتولیک هستند و در این میان حتی یک لبنانی الاصل مسیحی میلیاردر نیز وجود دارد.

یعنی اصلاً و اساساً یهودیان صاحبان رسانه های همگانی فرانسه نیستند و اگر هم باشند، سهم بسیار کوچکی را دارا هستند

#### FRENCH MEDIAS

##### -Public Media

France Television is a governmental entity which include the following TV channels :

- o France 2 (Generalist channel)
- o France 3 (Generalist and regional channel)
- o France 4 (Cultural & Sport)
- o France 5 (educational channel)
- o France Info (News)
- o France 24 (News in French, English and Arabic)

• France Television has 35% of the Market Share. Source of information: Mediametrie

##### • Radio France is a governmental entity which include the following radio stations

- o France Inter
- o France Culture
- o France Info
- o France Bleu
- o France Musique
- o FIP
- o Mouv

• Radio France has 42% of the market share. Source of information: Mediametrie

##### - Major Private TV Channels in France

TV Channel Name	Audience Share	Ownership
TF1	21,6 %	Bouygues Conglomerate (Martin Bouygues, Catholic)
M6	11,8%	RTL Group (Thomas Rabe, German & Catholic)
BFM	4,4%	CMA CGM Group (Rodolphe Saadé, Christian Orthodox)
CNEWS	3,9%	Bolloré Group (Vincent Bolloré, Catholic)
LCI	3,5%	Bouygues Conglomerate (Martin Bouygues, Catholic)
CANAL +	3,1%	Bolloré Group (Vincent Bolloré, Catholic)

این جاست که باید بگویم آقای شهاب برهان و جناب سایت اخبار روز: «قسم حضرت عباس تان را باور کنیم یا دم خروس را؟»

نویسنده: بیژن خلیلی

آدرس سایت مقاله شهاب برهان در اخبار روز با عنوان «مبارزه طبقاتی در فرانسه و مسئله یهود»: <https://www.akhbar-rooz.com/245244/1403/04/07/>

## مسئول زندان های سوریه در فرودگاه لس آنجلس دستگیر شد



سختگویی وزارت امنیت ملی آمریکا در روز چهارشنبه ۱۷ جولای اعلام کرد که پلیس فرودگاه بین المللی LAX یکی از مسئولان بلندپایه نظامی سوریه را دستگیر و بازداشت نمود.

این مقام سوری ۷۲ ساله که در فرودگاه بین المللی لس آنجلس دستگیر شده است، «سمیر عثمان آل شیخ» نام دارد.

نامبرده در دوران حافظ اسد، رئیس جمهوری پیشین سوریه، مسئولیت نظارت بر زندان های سوریه را به عهده داشته که شکنجه و آزار زندانیان همواره در دستور کار وی قرار داشته است.

پلیس فرودگاه لس آنجلس به هنگام دستگیری سمیرعثمان آل شیخ، جرم وی را تقلب و دروغگویی در درخواست مهاجرت عنوان کرد که در پاسخ به پرسش های پلیس مبنی بر ارتکاب هر گونه جرم در زمینه محاکمه و مجازات زندانیان را انکار کرده است. در حالیکه او بین سال های ۲۰۰۵ و ۲۰۰۸ در زمان حافظ اسد، مسئول زندان معروف به «ادرا» بود.

بنابر گزارش سازمان حقوق بشر، سمیر عثمان آل شیخ در زندانی کردن، شکنجه و اعدام سوری ها نقش بسزایی داشته است.

## Full-Service Lender

### مرکز انواع وامهای مسکونی و تجاری

Residential, Commercial & Private Money  
Construction & Renovation Financing  
A Direct Lender (Banker/Broker)

### سرویس سریع و حرفه ای

مشاور مورد اطمینان شما با بیش از ۲۰ سال تجربه  
درخشان در امور مالی و انواع وام



دانی امینی  
Donny Amini

#### Special Programs

- وامهای بدون اوراق مالیاتی و یا داشتن گرین کارت
- NO Tax Returns, NO W-2's
- وام فقط با یک سال اوراق مالیاتی
- 1 Year Only Tax Return
- وام برای اشخاص بالای ۶۲ سال (بدون پرداخت ماهانه)
- Reverse Mortgage
- 12 – Month Bank Statements OR P & L Only Program

### Commercial & SBA, Private Money Loans

وام املاک تجاری، آپارتمان بیلدینگ، شاپینگ سنتر،  
آفیس بیلدینگ و پمپ بنزین

#### بهترین نرخ وام متناسب با شرایط شما

با کردیت عالی، کردیت متوسط و یا سابقه ورشکستگی و فورکلوژر

وام با تسهیلات عالی برای خریداران خانه اول با کمترین پیش پرداخت  
وام دولتی FHA فقط با 3.5% پیش پرداخت.  
Pre-Approval Within 4 hours

قابل توجه  
اجاره نشین ها

بیش از ۷۰ درصد مراجعین ما از طریق مشتریان محترم فعلی یا سابق ما معرفی می شوند.  
از اعتماد و پشتیبانی همیشگی شما قدردانی میکنیم.

DonnyAminiFinancials@gmail.com

(818) 986-3900 Cell: (818) 462-7700

در کانون خبر:

## ادم شیف خطاب به جو بایدن گفت که ماندگاری اش باعث شکست دموکراتها می شود



ادم شیف نماینده دموکرات از برینک و نامزد سنای آمریکا در انتخابات نوامبر ۲۰۲۴ از رئیس جمهور، جو بایدن، خواست که از ادامه مبارزه انتخاباتی خود منصرف شود، زیرا ماندگاری او نه تنها شکست وی، بلکه شکست حزب دموکرات در کنگره را به دنبال خواهد داشت.

ادم شیف ضعف و ناتوانی جو بایدن را موضوع مهمی برای حزب دانست و خواهان تصمیم جدی و سریع از سوی رئیس جمهور شد.

این نماینده دموکرات در سخنان خود تأکید کرد که او توان پیروزی بر دانالد ترامپ را ندارد و در صورت پیروزی ترامپ، بسیاری از دستاوردهای دموکراتها آسیب خواهد دید.

ادم شیف در ادامه یاد آورد شد که جو بایدن در دوران ریاست جمهوری خود، خدمات بسیاری به کشور کرده است و باید از او سپاسگزار بود.

## با پیروزی ترامپ مشکل بی خانمان های ایالت کالیفرنیا حل خواهد شد



کارشناسان و تحلیلگران بنابر پروژه ۲۰۲۵ و پلتفرم حزب جمهوریخواه بر این باورند که کالیفرنیا یک ایالت شکست خورده است که قادر به کنترل مشکل بی خانمان ها نیست و به سبب دیدگاه های لیبرال در مورد موضوعاتی چون سقط جنین، ترانزجستی، مهاجران غیرقانونی، اتحادیه کارگری و مسائل زیست محیطی از حل مشکلات اقتصادی جاری بویژه مسأله بی خانمان ها بدور مانده است.

در هر دو برنامه حزب جمهوریخواه و پروژه ۲۰۲۵ برای رسیدگی بیشتر به این مشکلات، به کاهش بودجه شهرهایی چون لس آنجلس و دیگر شهرهای بزرگ کالیفرنیا اشاره شده است.

در این برنامه همچنین تأکید شده است که ایالت کالیفرنیا برای حل مشکل مهاجران غیرقانونی از نیروی پلیس به اندازه کافی استفاده نمی کند و گفته می شود که در صورت پیروزی ترامپ بسیاری از قوانین لیبرال غیرقابل اجرا می گردند.

## ۱۰ کرانه ساحلی ایالت کالیفرنیا به عنوان سواحل آلوده شناخته شدند



با توجه به اینکه سواحل کالیفرنیا در جذب گردشگران این ایالت نقش بسزایی دارد، بنابر آخرین گزارش منتشر شده در سی و چهارمین گزارش سالانه Heal the Bay در فهرست Beach Bummer List از ۱۰ کرانه ساحلی ایالت کالیفرنیا به عنوان سواحل آلوده و کثیف نام برده شده است که دو ساحل آن در لس آنجلس قرار دارد.

ساحل سانتامونیکا در رتبه سوم و مارینا دل ری در رتبه نهم سواحل آلوده می باشند و دهانه رودخانه تیوانا در سن دیگو رتبه اول را دارد و پلی بلانکا و Baja California در رتبه دوم می باشند.

## نقشه خودکشی که بدست پلیس عملی شد



فردی که برای خودکشی، نقشه قتل خود را به دست پلیس طراحی کرده بود، توسط پلیس فولرتون در روز چهارشنبه ۱۶ جولای کشته شد.

این فرد به نام «لورنزو راجهیلز» که ۲۷ ساله بود، به شماره تلفن ۹۱۱ زنگ می زند و گزارش می دهد که فردی قصد دارد با چاقویی که در دست دارد او را بکشد و نشانه های این فرد را می دهد.

پلیس پس از اینکه در محل حادثه حاضر می شود، به فردی که چاقو درد دست داشته است؛ اخطار می دهد ولی چون او مقاومت می کند پلیس با تیراندازی وی را به قتل می رساند.

پلیس پس از بررسی تلفن دستی فرد مقتول، متوجه می شود که مقتول با همان تلفن به ۹۱۱ زنگ زده است و طرح خودکشی خود را بدست پلیس عملی کرده است.

## یک وکیل در ارنج کانتی به ۲۷ فقره جرم محکوم شد



کانون وکلای کالیفرنیا در روز پنجشنبه ۱۸ جولای یکی از وکلای ارنج کانتی را به سبب دریافت نادرست حق وکالت به مبلغ ۲۸۲ میلیون دلار از ۶ هزار نفر موکل، به ۲۷ فقره جرم محکوم کرد.

این وکیل که «دنیل استنفان مارچ» نام دارد، از سوی کمیته انضباطی کانون وکلای کالیفرنیا، براساس شکایت شماری از موکلان علیه او بدلیل سپردن پول موکل هایش در حساب جداگانه ای مورد بازرسی اخلاقی قرار گرفت.

دنیل استنفان مارچ، مسئولیت دفتر وکالت Litigation practice Group در شهر تاستین ارنج کانتی را به عهده داشته است که در هیچکدام از پرونده های شکایت، منکر جرم خود نشده است.

بنابر حکم رئیس دادگاه کانون وکلا، دنیل استنفان مارچ باید تمام پول موکل هایش را پس بدهد.

## به زودی شبکه خبرگزاری ایران شهر در YouTube

@ iranshahr News



**SUSPENDED DRIVERS LICENSE? WE CAN HELP!**

**TICKET JUSTICE**

**CALIFORNIA DRIVER LICENSE**

**SUSPENDED**

- Suspended Driver License
- Excessive Points & Tickets
- Misdemeanor Tickets
- Overweight Tickets
- DMV & License Problems
- Tickets

Call Us Toll Free  
**888-244-4447**  
We Offer Services Throughout The Country  
Our network of attorneys can help you with tickets in the United States of American Canada

**در تارنمای**

**The Iran Post**

عضو شوید و روزانه آخرین خبرهای ایران در رسانه های جهان را به رایگان دریافت نمایید

[www.theiranpost.com](http://www.theiranpost.com)

**Manzarkia**

IMMIGRATION CONSULTANTS  
SOCIAL SECURITY ADVOCACY

Insured & Bonded  
مؤسسه خدماتی

**کیا**

یاری دهنده شما در کلیه امور خدماتی؛ مهاجرت (Bonded) و سوشال سکوریته

**مهاجرت:** اخذ گرین کارت از طریق: فامیلی، ازدواج، سرمایه گذاری، نمایندگی، کار انوع ویزا؛ نامزدی، کار، نمایندگی و دانشجویی - سیتی زن شیب

**سوشال سکوریته:** دادگاه های سوشال سکوریته، مدیکر، مدیکل، از کارافتادگی

(818) 841-6621  
(844) 841-6621

دفاتر در:  
BURBANK, TARZANA, ORANGE COUNTY  
SAN JOSE, SAN FRANCISCO

E-mail: [manzarkia@gmail.com](mailto:manzarkia@gmail.com)  
[www.Manzarkia.com](http://www.Manzarkia.com)

**jns**

JEWISH NEWS SYNDICATE

شبکه خبری یهودیان جهان

[www.jns.org](http://www.jns.org)

ایران شهر

خبری، سیاسی، اجتماعی و فرهنگی

**نسخه قابل چاپ خبرگزاری ایران شهر**

نخستین خبرگزاری ایرانیان برون مرز

[www.iranshahrnewsagency.com](http://www.iranshahrnewsagency.com)

بنیانگذار و مدیر مسئول: بیژن خلیلی  
طراحی و نشر: شرکت کتاب  
(رویدادها: مرکز اطلاعات ایرانیان آمریکا (08) ایرانیان

© Copyright 2021 Ketab Corporation

IRANSHAHR Media Group  
Printed in: Los Angeles, CA, U.S.A  
Paper printed version of:  
IRANSHAHR NEWS AGENCY  
The first news agency for Iranian abroad  
Published by:  
KETAB CORPORATION  
Founder:  
BIJAN KHALILI

**KETAB CORPORATION**  
since 1981

این نسخه از ایران شهر را می توانید هم در رایانه شخصی مطالعه کنید و هم آن را چاپ نموده و بخوانید

Los Angeles, CA, USA  
Tel: 818 9 08 08 08  
Fax: 818 908 1457  
[www.08Global.net](http://www.08Global.net)

مقاله:

## شمس یهودی در اشعار مولانا (بخش یازدهم)

روح خود میگوید که لازمه این مستی الهی واگذارند شرم قوه اختیار است از طرف عاشق

البته این مستی، همانگونه که بعدا مولوی از زبان شمس میگوید، «مستی از شیر و پستان الهی» و یا «مستی دماغ» هم میتواند باشد.

مستی عشق هوشیار کننده است. علمای تلمود یاد دادند «وقتی شراب ( حکمت) وارد می‌شود، اسرار بیرون می‌آیند» و منظورشان این بود که کسی که شراب می‌نوشد، می‌تواند وارد حالتی روحانی شود که بتواند اسرار تورات را کشف کند و هفتاد چهره آن را ببیند

در عید پوریم، یهویان باید چنان مست شوند که فرق بین «مردخای» ( نجات دهنده شان از قتل عام دستجمعی) و «هامان» ( وزیری که قصد قتل عام تمام یهودیان را صادره کرده بود) را ندانند.

انگور نماد میل است و شرابی که از تاکستان بعمل میاید، در حیطه کبابیستی، میتواند دو بازده داشته باشد. شرابی که از ستون راست درخت زندگی میاید، ارتباطی با نور برقرار، با خود برکت آورده و جام نجات نامیده می‌شود. اما شرابی که از سمت چپ درخت زندگی بارور شده با خود نیروی اهریمنی را به جهان و شخص وارد میکند. از دیدگاه عرفای یهود این همان بلایایی بود که آدم در بهشت، نوح پس از فرونشستن توفان و کشت تاکستان بر زمین، و پسران هارون، ناداو و اوپهو، با مستی در درون معبد مقدس متحرک در بیابان سینا بوجود آوردند. بنابراین به آگاهی و قدرت تشخیص زیاد و استادی روشن نیاز است.

### رقص کنان درخت‌ها پیش لطافت صبا

یهودیان از دیر باز، از پایکوبی به عنوان وسیله ای برای نشان دادن شادی و کاربردی در برگزاری آیین‌های دینی استفاده میکرده اند

رقص یک ارتباط روحی است. عارفان یهود معتقدند که تمام زندگی، در اصل، یک رقص است. این «رقص زندگی» از زمانی شروع میشود که روح به این دنیا نزل می‌کند و از حس نزدیکی خود به خداوند دور می‌شود، اما این نزل و فاصله دلیلی است تا با شور، هیجان و شادی بیشتر به سوی خداوند بازگردند

رقص هورا یک رقص دایره ای یهودی است که به‌طور آیینی، هنوز هم در عروسی‌های یهودیان و دیگر مناسبت‌های شادی در میان یهودیان رقصیده می‌شود. در کتاب مقدس کلمه خاصی برای رقص دایره ای وجود دارد، «ماخول» ، همانطور که داوود پادشاه در کتاب مزامیر نوشته است: «با رقص دایره ای نام او را ستایش کنند.» و در آیه «سپس باکره با «ماخول» شادی خواهد کرد» (ارمیای نبی ۳۱:۱۲)

این رقص پژواک خواست ارواح قوم یهود برای داماد الهی است.

عارفان حاسید معتقدند که رقص و آواز عارف را به درجه عبادت و معنویت بالاتری میرساند

میبینیم که کیهان هم همین رقص را دانما اجرا می‌کند. استاد کریم زمانی در کتاب شرح دیوان شمس، جلد اول، ص ۵۴۱، در مورد سماع کیهانی به آیه ۴۴ اسراء و آیات آغازین سوره های حدید، حشر و صف دست یازده اند که این آیات برداشت دقیق ولی خلاصه ای از مزمور ۱۴۸ داوود پادشاه است.

انسان که در تلمود به کیهانی کوچک تشبیه شده هم در خود و هم همراه با هستی به این سماع کیهانی میبازد.

### درخت‌ها

در سفر دواریم (لاویان) ۱۹:۲۰ تفسیر راشی (از بزرگترین مفسران تورات) ، انسانبهدرخت‌روزمینتشه‌شدهاست

تعالیمیهود، صدیق (عارفراستین) راهبدرختکاملتشبیه‌میکند. واشعیااینبنینیز در ۶۵:۲۲ قومیهود را درخت‌نماند، زیرا که روزهای یکدرخت، روزهای قوممنخواهدب ود.

### لطافت صبا

در هفتتورای پاراشا (بخشی از تورات که بصورت هفتگی در کنیساها قرائت میشود) ی پینحاس می‌خوانیم که چگونه خداوند الیاس نبی را به کوه سینا، جایی که تورات داده شد، باز می‌گرداند، و سپس به شکل زیر بر او ظاهر می‌شود:

و باد شدیدی کوهها را شکافت و صخره ها را در هم شکست، اما خداوند در باد نبود. و پس از وزش باد، زلزله - خداوند در زلزله هم نبود. پس از زلزله آتش سوزی، در آتش هم نبود. و پس از آتش سوزی زمزمه ای لطیف، چون نسیم، او را میخواند و چون الیاس این صدا را شنید، صورت خود را در عبای خود پیچید و بیرون رفت و در ورودی غار ایستاد و اینک صدایی به سوی او آمد و گفت: الیاس اینجا چه می‌کنی؟

### بلبل با درخت گل گوید چیست در دلت

سالک نه چندان وارسته به درخت زندگی که موجهای دریای عمیق و بی انتهای خالق هستی اند، میگوید:

### این دم در میان بنه نیست کسی تویی و ما

و جواب میشوند که:

### گوید تا تو با تویی هیچ مدار این طمع

به این معنا که از «خود» آزاد نشده ای و طمع تو ناشی از هوس «خود» توست و نه از سر عشقی صادقانه

### جهد نمای تا بری رخت توی از این سرا

دست از این رختی که برای این سرای «دو گونه بین» پوشیده ای بردار که در سرای باقی و خلوتگه معشوق بی اعتبار و ارزش است. وصال معشوق تنها در حال برهنگی کامل از رخت «تویی» ممکن است.

### چشمه سوزن هوس تنگ بود یقین بدان

### ره ندهد به ریسمان چونک ببیندش دوتا

تنها عشق یگانگی را میسر میکند

همانسان که سوزن رهنما و راهگشای نخ در دوخت، ریسمان دو سر شده را به درون خود راه نداده و با خود نمیرد، در دنیای روحانی نیز که جایگاه یگانگی و وحدت است، راهی برای «دویی» که توهمی بیش نیست، وجود ندارد

از نشانه های «دویی» خواست، آرزو، انتخاب، هوس، وصال، قرب و فتوح درجات روحانی، بهره جویی و دستیابی توسط راهرو است.

جایی که بجز آشکارگی معانی نهفته در جان نیست. معنا و هدف زندگی عارف، تسلیمی شیرین، بی قید و شرط و دادن است، همین.

### داریوش فاخری

به باور من، شمس یا عارفی یهودی بوده یا دسترسی به منابع بیشمار تعالیم دینی و عرفانی یهود داشته که آنها را به مولانا درس داده است نوشتن و خواندن این نوشتار، جرات میخواد.

شجاعتی میخواد که خواننده همه معیارها، شنیده ها، باورها و عادات فراگرفته هزار ساله را کنار بگذرد و با ذهنی بیطرف، جانی کاوشگر، با چشم های کاملا شسته، همه گوش شود.

باور دارم که

آنکه میخواد، میشنود

\*\*\*

دلایل نشان میدهند که مولانا از فرهنگ، آموزه، اسطوره، عرفان و فولکلور دنیا منجمله هند، چین، روم و یونان (بدون ذکر مآخذ) بهره جسته، او همچنین از شاعران و عارفان ایرانی (با ذکر مآخذ) چون سنایی و عطار و دیگران متأثر شده است

امروز غزل دیگری از شمس و نکاتی که اینبار متأثر از کتابهای ربانی یهود، به مولانا یاد داده را مرور میکنیم

### هیچ انسانی و عارف حتی بسیار وارسته ای نمیتواند بجای خدا بنشیند

در این ابیات، شمس، خاطره نوستالژیک سفر روحانی چهل ساله یهودیان و در میانه این تفسیر، روبرو شدن موسی و پروردگار را برای مولانا تعریف میکند

در تورات، تمامی ماجرای این سفر از دهان موسی ولی با صدای شخینا ( جلال زنانه و مشهود الهی در این جهان) ادا میشود. موسی صدایی بی کلام است.

نبوت فقط مربوط به هماهنگی با روند خلقت مداوم است. نبوت موسی موضوع رسیدن به هسته اصلی آن فرآیند بود. موسی پیامبری بود که خود را با آنچه شنید و دید هماهنگ کرد. او، در تورات، مثل یک ناظر منفعل - حتی زندگی خودش را از زبان سوم شخص می‌نویسد.

بنابه تفسیر کتاب زوهر، در تمام مدتی که موسی در مصر بود، می‌خواست از تبعید سخنی بیرون بیاورد، اما سخن، سخنی بر زبان نیاورد. هنگامی که او تبعید را ترک کرد و صدا به گفتار پیوست.

### شمس شروع میکند:

### با لب او چه خوش بود گفت و شنید و ماجرا

آنگونه که تورات توضیح می‌دهد، تمامی واقعیت چیزی جز صحبت کردن خداوند نیست.

علمای ربانی یهود بر این باورند که هر چیزی که در جهان ما وجود دارد چیزی جز تجلی خداوند نیست که در حال گفتگو با خود است.

بنابراین، خاخام اسحاق لوریا، کابالیست بزرگ، توضیح می‌دهد: تنها کاری که پیامبر باید انجام دهد این است که کلمات خداوند را که به مثابه ایده ای در حال فرود است را از درون دنیایی بالاتر، که کمتر متراکم و متبلورند، و قبل از اینکه واقعا به اینجا برسد، بگیرد.

داوود پادشاه در مزامیر خود منجمله در مزمور ۱۱۹:۱۰۳ می‌نویسد: «چه شیرین است سخنان تو برای من - آری، شیرین تر از عسل برای دهان من!»

و کتاب مقدس زوهر (۲:۶۱ ب) این سخنان را «شبندی که از دهان آتیک = خرد ازلی می‌چکد» معرفی میکند.

### خاصه که در گشاید و گوید خواجه اندر آ

در تورات میخوانیم که موسی در بیابان سینا نتوانست به خیمه میعاد داخل شود زیرا ابر در آن بود (تورات، سفر خروج ۳۵:۴۰)

اما در آیه دیگری می‌خوانیم «و موسی در میان ابر داخل شد» این است که «هقادوش باروخ هو» (خداوند متبارک) دست موسی را گرفت و به درون ابر آورد.

قدوسیت مکانی که جلال معشوق در آن است چنان عمیق، نامتناهی، با ابهت و منکوب کننده است که انسان قادر به ورودان نیست. جلال خدا باید انسان را به داخل هدایت کند.

زوهر، کتاب محوری عرفان یهود، جوهر این ابر را بقایای نور اولیه ای توصیف می‌کند که در روز چهارم آفرینش ناپدید و جایش را به خورشید داد. این نور اولیه، تنها برای عده بسیار معدودی از پارسایان بسیار وارسته آشکار میشود (مراد از ابر، در عرفان یهود، رسیدن به و همسویی با خرد الهی است).

لازم به تذکر نیست که گفتار، شنیدار و ماجرا در آن حال و احوال با درک و فهم ما قبل درک نمی‌باشد.

### با لب خشک گوید او قصه چشمه خضر

غرض از لب خشک، لب روزه دار موسی (سمبل وارسته ترین عاشقان الهی) است که به مدت چهل شبانه روز در بالای کوه طور از خورد و خوراک دور بود و خداوند برایش از چشمه خضر (آب حیات و جاودان) میگوید. و مراد از این آب حیات، همان تورات است که در منابعی بسیار با تعالیم ربانی یهود منجمله در آیه ۱۵۵:۱ اشعیا پیامبر: «ای تشنگان بیابید برای آب» از آن با سمبل آب یاد شده است.

### بر قد مرد می‌برد درزی عشق او قبا

مراد از مرد، انسان است. در آغاز، آدم و حوا پس از خوردن از درخت دانش، «از برهنگی خود آگاه شدند و خداوند از سر رحمت بر آنان لباس پوشانید (پیدایش ۳:۷)


خاخامهای تلمود در دعای صبحگاهی گنجانده اند که پس از بیداری از خواب، خداوند را برای آنکه برهنه را رخت میپوشاند سپاس بگوییم.

فصل ویژه و مفصلی در تورات (سفر خروج ۲۷:۲۰ تا ۳۰:۱۰) برای پوشش کاهنان یهود، که مقدسترین و نزدیکترین افراد به جلال الهی اند، اختصاص داده شده.

لیباس و قبا بنابه میزان تعهد و وفاداری به معشوق برای هر فردی متفاوت است. عبایی الهی با رنگ، ابعاد و طرح و یژه به دقت اندازه گیری، تکمیل و بر تن عاشق پوشانده میشود.

### مست شوند چشم‌ها از سكرات چشم او

این مستی مقدس است که در آن خیر و شری نیست. فرارفتنی معنوی است که در آن از اضداد فراتر می‌رویم و به جایی می‌رسیم که همه چیز خداست، همه چیز خوب است و همه چیز به دلیلی و طبق خواسته خداوند اتفاق می‌افتد. سگری که شاعر از آن میگوید، تجربه سهمگین لحظه بیداری و یا حتی تسخیر



The Law Offices  
Allen Farshi

با بیش از ۲۰ سال سابقه و کالت

هدف همیشگی شرکت‌های بیمه:

حتی الامکان تاخیر در پرداخت خسارت  
انکار خسارت  
عدم پرداخت خسارت

هدف وکیل:

خنثی کردن استراتژی شرکت‌های بیمه و دریافت حقوق قانونی شما

دکتر آلن فرشی

دعاوی بیمه  
صدمات شدید بدنی ناشی از تصادفات  
دعاوی ملکی  
دعاوی تجاری  
امور جنایی

دفاتر در ۲ منطقه

Brentwood Los Angeles  
12121 Wilshire Blvd., STE 810, Los Angeles CA 90025  
**(310) 882-6500**

Sherman Oaks  
15303 Ventura Blvd., Suite 900, Sherman Oaks, CA 91403  
**(818) 666-3183**

BETTER LOANS & HOMES REALTY

When You Need the Best

برای خرید خانه بهتر،  
برای فروش بهتر خانه

ما بایند به سلیقه ایرانی هستیم.



مینا پورنگ

Mina Pourang BROKER MLO ID: 248741 NMLS COMPANY ID: 253611

949.552.6060 | 310.203.0616 | 818.348.5300

949.202.7484

minapourang@bhlrealty.com

@betterloans4u

https://www.facebook.com/mina.pourang.kakvand



قالیشویی باران

سستم و تعمیرات انواع فرشهای دستبافت و ماشینی و آنتیک

949-300-6989

BaranrugServices.com

We Empower Your Innovation and Amplify your Brand. We program your success.

برای همکاران بینرزش‌ها تکنولوژی روز، در کنار شما هستیم

Take advantage of our consultation about

-  Branding Consulting  
مشاوره در برندسازی
-  Software Development  
طراحی و توسعه نرم افزارها
-  Video Production  
تولید ویدئو
-  Social Media Marketing  
مارکتینگ پلتفرم های اجتماعی
-  Google advertising  
تبلیغات در گوگل
-  Graphic Designing  
طراحی گرافیک
-  Website & App Development  
طراحی و توسعه وبسایت



BLUE CYBER MEDIA

با مدیریت مهندس بنفشه وثوق

bluecybermedia.com

Tel: 310-866-1126

## ادامه مطلب شمس یهودی در اشعار مولانا (بخش یازدهم ) از صفحه ۴ :

تلمود (خاگیگا ۱۴ ب)، **زوهَر** و **تیکون زوهر** از واقعه ای مینویسند که چهار ربای دوران **میشنا** (**پن عَزای** ، **بن زوما**، **الیشا بن آوویا** و **آکیبا وارد پَرَدَس** «باغستان» شدند. **راشی** مفسر بزرگ تورات توضیح می دهد که آنها از طریق مَراقبه شدید در نام اعظم به تعالیٰ معنوی دست یافتندبه بهشت عروج کردند . **خاخام آکیبا** ، قبل از عروجشان، به آنها گفت:« وقتی به محل سنگهای مرمر خالص آمدید، نگوید آب، آب! زیرا گفته شده است: «کسی که دروغ می گوید در برابر چشمان من نخواهد ایستاد» (مزمور ۱۰۱:۷). **پن عَزای** اِبِه حضور الهی – راشی| خیره شد و قالب تهی کرد. **پن زوما** خیره شد و عقل خود را از دست داد . **الیشا بن آوویا** کافر شد . تنها **خاخام آکیبا** با آرامش و صلح وارد شد و با آرامش بیرون رفت

نام ممنوع‌الذکر خداوند به عبری دارای چهار حرف است . **یود** اول نشان دهنده حکمت الهی در ملکوت و **یود** دوم نشان دهنده حکمت **مَلخوت** ( دنیای زیرین) است . **شخینا** مفهوم «**آب های ماده**» و **اولی** مفهوم «**آب های نر**» را داراست

**تیفئُترت**( فلک) بین آنها در واقع آنها را به هم پیوند می دهد . جدایی و جدایی بینی تنها در محلی که پاکی معنوی وجود ندارد ، خود مینماید

### بنگر آفتاب را تا به گلو در آتشی

تا که ز روی او شود روی زمین پر از ضیا

کسی راز مرا داند که چون آفتابی که سراپا آتش است میسوزد تا زمین را روشنایی ببخشد . وجودش در این هستی برای محوریت «دادن» به هدف خداوند است. دریافت در این جهان را به منظور ارتباط با فطرت الهی خودو بخشش آزادانه و سخاوتمندانه همچون پروردگار که سر چشمه هستی است میخواهد .

### چونک کلیم حق بشد سوی درخت آتشین

برای مثال شمس اشاره به **موسی** در کنار بوته سوزان در «سِفَر خروج ۵– ۳:۴" دارد و تفاوت او با فردی که در بالا توصیف میکند را نشان میدهد

### گفت من آب کوثرم کفش برون کن و بیا

خداوند همانگونه که بارها در کتب مقدس از او با این نام یاد شده ، خود را به موسی ،**آب کوثر** معرفی میکند. **آب حیات ابدی**، نشانگر حضور مستقیم، منبع زندگانی ، و برکت الهی است

علمای دینی یهود تعبیر مختلفی از فرمان بیرون آوردن کفش دارند

برخی کفش را نمادی از تکبرو این فرمان را ناشی از تقویت تواضع خود میدانند

برخی، پاشنه پا را نشان دهنده روح و کفش، که پاشنه را پنهان می کند، نماد روح حیوانی میدانند. کفش که با زمین تماس دارد چیزی بیش از بقای فیزیکی و لذت مادی را جستجو نمی کند

کفش از پا بیرون آوردن در مکانهای مقدس و کنیساها ، برای یهودیان اجباریست. یهودیان در مقدس ترین روز سال «**یوم کیبور**» ، کفش های چرمی خود را در می آورند . در **معبد مقدس** هم همه مردم و بخصوص کاهنین وظیفه داشتند که کفشهای خود را از پای بکنند (**تلمود**، پراخوت ۵۴ الف)

در واقع، وظایفی که توسط یک کاهن انجام می‌شد، با کوچک‌ترین مانعی بین پاهایش و زمین، باطل بود

### هیچ مترس ز آتشم زانک من آبم و خوشم

**تلمود** می گوید که توراتی که به موسی داده شده است "در **آتش سیاه بر آتش سفید**" نوشته شده است. این دو بر تمایز بین زبان تورات که ازلی است و کاربرد فیزیکی آن در این جهان تأکید می کند.

**ارمیای نبی** (در ۲۳:۲۹ ) از زبان خداوند میگوید : "**آیا سخنان من مانند آتش نیست؟**" آتشی که چون آفتاب ذکر شده در بیت بالا تا به گلو در آتش است، نیممیرد ،و این هستی را روشنی میبخشد.

<span></span>
تورات بارها و بارها به آب تشبیه شده است، چنانکه در نوشته ۵۵:۱ <b>اشعیای نبی</b> نیز آمده است: "ای تشنگان بیابید برای آب".
ذکر این <b>آب،عطای تورات</b> به موسی در <b>ضمن دیدار</b> با خداوند و <b>لبهای خشک</b> که در مصرع بالای این بیت سروده شده اتفاقی نیست .

### جانب دولت آمدی صدر تراست مرحبا

ای موسی ، راه درست را انتخاب کردی ، آفرین بر تو ، پاداشت صدر نشینی بر همگان است

البته بیاد توجه داشت که صدرنشینی و ذلت و تعاریف دیگری که از محتوای ظاهری کلمات بر می آیند تنها برای درک این جهانی ماست که بسیار محدود بوده و در گستره روحانی معانی خاص دارند.

### جوهریی و لعل کان جان مکان و لامکان

گوهری یکتایی و جان هر دو جهانی .

### نادره زمانه‌ای خلق کجا و تو کجا

برگزیده شدی

## اینجا ، موسی که علیرغم معجزات شگفت انگیزش و دست آوردهای منحصر بفردش در جهان ، تورات از او برای فروتنی بیش از حدش یاد میکنند، اعتبار آنچه شده را به خداوند (معشوق) میدهد.

### بارگه عطا شود از کف عشق هر کفی

### کارگه وفا شود از تو جهان بی‌وفا

اگر عطایی چون خورشید ذکر شده در بیت بالا است از توست و هر وفایی در برابر وفای تو به عاشق، هیچ است. همچون ایمان انسان به خداوند در برابر ایمان خداوند به بشر

### ز اول روز آمدی ساغر خسروی به کف

این تو بودی که از روز ازل ساغر را به گردش آوردی و از سر بخشش بی حد معرفت الهی را بر لب خشک عاشقانت گذاردی

در اینجا ساغر حامل شراب الهی است. زمانی که **رَبی حَیا** می گوید: «هر که در شراب خود ساکن شود» ، تفسیر «شراب» به معنای شراب تورات است

ارزش عددی کلمه عبری برای «شراب» (یاثین) ۷۰ است که هم مقدار عددی کلمه عبری برای «**راز**» (سُد) میباشد عرفان یهود بر لزوم نگاه به ریشه عرفانی همه چیز در زندگی ما تأکید دارد. بنا بر این علم ، شراب، به عنوان ماده ای که ذهن را تغییر می دهد، کهن الگوی شعور روشنگرانه تورات است.

به گفته میدراش، تورات **۲۰۰۰ سال قبل از خلقت جهان** وجود داشته و از آن به عنوان طرحی برای خلقت استفاده شده است، جای تعجیبی نیست که اینجا ، شاعر قدمت این «ساعر را **«اول روز»** میشارد.

### جانب بزم می‌کشی جان مرا که الصلا

**استاد کریم زمانپدر** ص . ۵۵۰ جلد اول «**شرح دیوان شمس تبریزی**» خود،**بزم ملکوتی** را با باب ۲۲ ،آیات ۴ تا ۹**انجیل متی** مربوط دانسته اند. در حالی که گردآوری صالحان راستین در آکادمی آسمانی یک مفهوم عمیقاً ریشه‌دار و قدیمتر از منابع مسیحی ،در اندیشه یهودی است که ادبیات تلمودی، میدراشی، کابالیستی و حسیدی را در بر می‌گیرد و نشان دهنده پاداش نهایی برای صالحان است، جایی که آنها به سفر معنوی خود در حضور الهی ادامه می دهند و درگیر مطالعه ابدی تورات و تفکر الهی خواهند بود

### IRANSHAHR WEEKLY NEWSPAPER - NO: 428 JULY, 19 , 2024

آکادمی آسمانی ( **پیشوا شل ما** لآ ) ایده یک آکادمی آسمانی که در آن صالحان ، در حضور جلال خداوندی ،نهدرکناردخترانباکره. به مطالعه تورات خود ادامه داده و در بحث های معنوی شرکت میکنند

مفهوم گردهمایی (افراد صالح) در آکادمی بهشتی موضوعی جذاب و غنی از لحاظ معنوی در سنت یهودی است که در **تلمود باولی** (تلمود بابلی) ،**تلمود یرושالمی** (تلمود اورشلیم) ،**میدراش** های مختلف ،**زوهَر**، **تفاسیر فلسفی** و **حَسیدی** از آن به تفصیل سخن راننده شده است.

در تعاریف عرفانی نیز **پیوند شاهانه** سفیراهای **مَلخوت** و **تیفئُترت** معنی میدهد.

### دل چه شود چو دست دل گیرد دست دلبری

قدوسیت مکانی که جلال معشوق در آن است چنان عمیق، نامتناهی ، با ابهت و منکوب کننده است که انسان قادر به ورودآن نیست. جلال خدا باید انسان را به داخل هدایت کند.

رجوع کنید به بیت بالاتر «**خاصه که در گشاید و** »

در ادبیات عرفانی یهود ،**۵۰ دروازه شک** وجود دارند که سالک راه حق آنها را یکی یک و پشت سر هم و به تنهایی طی میکند اما عبور از پل باریک بین دروازه چهل و نهم تا پنجاه را تنها با در دست گرفتن دست راهنمایی راستین میسر میدانند.

**مس چه شود چو بشنود بانگ و صلای کیمیا** – حال و روز روحی که مس است و آوازه کیمیاگر برای تبدیل شدن به طلا را میشوند دیدنی است. کیمیاگر روح ، متحول کننده جوهر روح انسان است تا به تولدی دوباره یا رستگاری و کمال روح برسد . طلا نشان دهنده ارتباط عرفان یهودی از عالی ترین اصول موجود در کیهان و تبدیل ذهن، روح و روان است.

### آمد دلبری عجب نیزه به دست چون عرب

**گفتم هست خدمتی گفت تعال عندنا**

<b>موسی ادامه میدهد:</b>
کیمیاگر (دلبر – معشوق) که تو باشی ، چون عربی نیزه بدست پیش آمدی . اعلام بندگی کردم ، جواب دادی بدنبال من بیا

### جست دلم که من دوم گفت خرد که من روم

**کرد اشارت از کرم گفت بلی کلا کما**

<b>اول دل پیش دوید و سپس عقل راه افتاد . از سر احسان و کرامت هر دو را پیش خواندی.</b>
<b>تورات، تلمود</b> و دیگر نوشته‌های یهودی بر اهمیت قلب و ذهن در بندگی خدا تأکید دارند.
در متون مقدس یهودی، قلب (לֵב) اغلب نمادی از مقر عواطف، نیات و تصمیمات اخلاقی است، در حالی که ذهن (اغلب به معنای کل نگر با قلب مرتبط است) نشان دهنده اندیشه و خرد عقلانی است.
<b>دعای شَمَع</b> ، که در سفر تشنیه تورات یافت میشود، دستور میدهد: " <b>ای اسرائیل بشنو: خداوند خدای خود را با تمام دل و با تمام جان خود دوست بدار.</b>
<b>تلمود در پیرکه آووت</b> (اخلاق پدران) ۵:۲۳ ، میگوید: " <b>آن را برگردان [تورات] و دوباره برگردان، زیرا همه چیز در آن است.</b> " این امر بر محوریت مطالعه فکری در عمل یهودی تأکید می کند.
در اندیشه یهودی، خدمت به خدا یک تلاش کل نگر است که هم به قلب و هم به ذهن نیاز دارد. <b>میتزووت</b> (احکام) باید با فداکاری قلبی و درک متفکرانه دنبال شود.
از این رو <b>ارمیای نبی</b> در باب ۱۷ ، آیه ۱۰ نبوت میکند: " <b>من خداوند ، قلب را میجویم و ذهن را بررسی میکنم تا هر کس را برحسب رفتارش و برحسب آنچه که سزاوار اعمالش است، پاداش دهم.</b> "

### خوان چو رسید از آسمان دست بشوی و هم دهان

### اینجا شمس راهنمایی میکند

همانگونه که علمای ربانی یهود ، ( **اپیکوریسم** ) را مذموم میدانند، خود داری از لذت غذا را هم منع کرده اند

خوردن به صرف خوردن و ،برای آنکه همسان خوردنی حیوانی نشود ، منع و آنرا تابع مقرراتی برای انجام مأموریت خدایی قرار داده اند . غذا باید **کاشر** ( ذبح یهودی) بوده و با نیتی پاک سعی شود که **جرقه های مقدس** در تله افتاده درون غذا را به منبع اصلی آن در ملکوت ارتقا بدهند

<span></span>
شمس از خوردن « <b>مانا</b> » ( غذایی روحانی که قوم یهود در طی سفر چهل ساله شان در بیابان سینا از آسمان برایشان فرود آمد) صحبت میکند .

در تفکر عرفانی زوهر ، «**مانا**» را به عنوان تجربه ای مجسم از معرفت خدا توسط **نسل بیابان** ارانه می کند. نشأت الهی در این برکت الهی درون بدن انسان را به مکانی مقدس تبدیل می کند. از این رو ، نسل بیابان را **نسل دانش** نامیدند و لایق دریافت تورات در حضور خداوند.

برای دریافت از این **خوان،گفتار و کردار**(دستودهان) بایستی نه تنها منزّه بلکه با تقدس همراه باشد.

### تا که نیاید از کفت بوی پیاز و گندنا

بوی غذای زمینی ندهی

<span></span>
<b>کان نمک</b> رسید <b>هین گر تو ملیح و عاشقی</b> – سنت عرفان یهود باور دارد که جاییکه قوانین تورات به مثابه نان و گوشت است،نمک استعاره میدراش و عرفان یهوداست . از این رو در <b>سِفَر تثنیه</b> ۸:۳ میخوانیم: « <b>انسان تنها با نان زندگی نمی‌کند، بلکه به کلام دهان خدا زنده می‌شود</b> »

### کاس ستان و کاسه ده شور گزین نه شوربا

حال کاسه ای خالی ( روحی بی **خود**) بگیر ، کاسه غذای این دنیایی را بگذار ، شور عارفانه را بجوی و نه آنچه معده را پر میکند.

### بسته کنم من این دو لب تا که چراغ روز و شب

هم به زیانه زبان گوید قصه با شما

سخن بسنده میکنم تا خورشید و ماه برایت سخن بگویند.

چنانکه **مزمور** شماره ۱۹ داوود پادشاه در باره این پیامها میسراید :

" آسمان از کار دست های او خبر می دهد

روز به روز سخن می گوید و شب به شب معرفت او را بیان می کند

نه گفتاری است و نه سخنی. صدای آنها شنیده نمی شود"

سراسر هستی انباشته از پیام است ، جان دارای معرفتی میخواهد تا این پیامها را بگیرد.

مثالی در این راه **علامت توقف راهنمایی** بر سر چهار راه هاست که وقتی آن را میبینیم بی کلام با ما حرف میزند، پیامش را میگیریم و تصمیم میگیریم بایستیم

# روز شمار تاریخ، فرهنگ و هنر ایران ۱۹ جولای تا ۲۵ جولای (۲۹ تیر تا ۴ مرداد)

استفاده از این منبع برای کلیه همکاران رسانه‌ای با ذکر ماخذ آزاد است

درگذشت احمد شاملو، شاعر معاصر ایران، در فردیس کرج احمد شاملو (زاده ۲۱ آذر، ۱۳۰۴ در تهران؛ ۱۲ دسامبر ۱۹۲۵، در خانه شماره ۱۳۴ خیابان صفی‌علیشاه) شاعر، نویسنده، فرهنگ‌نویس، ادیب و مترجم ایرانی است. آرامگاه او در امامزاده طاهر کرج واقع است. تخلص او در شعر الف. بامداد بود. شهرت اصلی شاملو به خاطر شعرهای اوست که شامل اشعار نو و برخی قالبهای کهن نظیر قصیده و نیز ترانه‌های عامیانه است. شاملو تحت تأثیر نیما یوشیج، به شعر نو (که بعدها شعرنیمایی هم نامیده شد) روی آورد، اما برای اولین بار در شعر «تا شکوفه سرخ یک پیراهن» که در سال ۱۳۲۹ با نام «شعر سفید غفران» منتشر شد. وزن را رها کرد و به صورت پیشرو سبک جدیدی را در شعر معاصر فارسی گسترش داد. از این سبک به شعرسپید یا شعرمنثور یا شعر شاملویی یاد کرده‌اند. شرکت کتاب ویژه نامه ایرانشهر در رثای احمد شاملو در سال ۲۰۰۱ منتشر کرده است و همین آثار او در شرکت کتاب موجود هستند



## آدینه ۲۹ تیر || ۱۹ جولای

۱۲۸۷ خورشیدی (۱۹۰۸ میلادی)  
سفر سیدحسن تقی‌زاده - (مدیر روزنامه حب‌للمتین) و میرزا علی‌اکبر خان دهخدا، به اروپا  
۱۳۰۰ خورشیدی (۱۹۲۱ میلادی)  
زادروز استاد جلیل شهنواز - موسیقیدان و نوازنده  
۱۳۳۳ خورشیدی (۱۹۵۴ میلادی)  
درگذشت رضا محجوبی - موسیقیدان و نوازنده (تولد ۱۲۷۷ خورشیدی)  
۱۳۷۰ خورشیدی (۱۹۹۱ میلادی)  
درگذشت ایرج جهانشاهی قاجار، مترجم، معلم، نویسنده، مترجم و یکی از نامداران ویراستاری ادبیات کودک و نوجوان بود. جهانشاهی بنیانگذار و مدیر مسوول مجله‌های کمک آموزش پیک بود که در سال ۱۳۵۳ جایزه جهانی گسترش فرهنگی را به خود اختصاص دادند. او نخستین کتاب فارسی اول دبستان را به همکاری عباس سیاحی نوشت که تا چند سال پیش تدریس می‌شد. به علاوه، در زمینه آموزش بزرگسالان و انتشار کتابهای ویژه نوسودان، خدمات شایانی به آموزش و پرورش ایران کرد. (متولد سال ۱۳۰۵ خورشیدی)  
۱۴۰۱ خورشیدی (۲۰۲۲ میلادی)  
درگذشت مصطفی فرزانه، نویسنده، مترجم و فیلمساز ایرانی در ۹۳ سالگی در شهر کن در جنوب فرانسه.

## شنبه ۳۰ تیر || ۲۰ جولای

۱۳۳۱ خورشیدی (۱۹۵۲ میلادی)  
قیام معروف به ۳۰ تیر به رهبری آیت الله کاشانی  
۱۳۷۳ خورشیدی (۱۹۹۴ میلادی)  
درگذشت مهندس مهدی بازرگان سیاستمدار و نخست وزیر دولت موقت پس از پیروزی انقلاب در اتریش.  
مهدی بازرگان (۱۳۷۳-۱۲۸۶) نخست وزیر دولت موقت - بعد از انقلاب اسلامی. وی در کنار محمود طالقانی و یحیی کیانچی، یکی از سه بنیانگذار نهضت آزادی ایران و همچنین از موسسین انجمن اسلامی دانشجویان در دانشکده فنی دانشگاه تهران بود.



با پیروزی انقلاب، خمینی حکم نخست وزیری دولت موقت را به نام او صادر کرد. او به مدت ۹ ماه (۲۷۵ روز) سمت نخست وزیری موقت را بر عهده داشت. پس از اشغال سفارت آمریکا توسط دانشجویان در ۱۳ آبان وی و دولت او به طور کامل استعفا کردند. بازرگان در سال ۱۲۸۶ و در میان دوران مشروطه، در خانواده‌ای مذهبی در آذربایجان متولد شد. پدرش، حاج عباسقلی تبریزی، پس از چندی در تهران مقیم شد و به عنوان یکی از تاجران سرشناس بازار تهران مطرح گردید. کتاب انقلاب ایران در دو حرکت، نوشته مهدی بازرگان و سایر آثار او و یا درباره او در شرکت کتاب موجود است

## یکشنبه ۳۱ تیر || ۲۱ جولای

۱۳۱۲ خورشیدی (۱۹۳۳ میلادی)  
درگذشت ملک المورخین - مورخ و مؤلف قسمتی از ناسخ التواریخ و نو ه محمدتقی خان لسان الملک، ناشر روزنامه‌های آینه غیبت‌نما، وطن و آزاد در دوران مشروطیت.  
۱۳۳۴ خورشیدی (۱۹۵۵ میلادی)  
درگذشت احمدقوام (قوام‌السلطنه) - سیاستمدار (قوام السلطنه در دوران مشروطیت مجموعاً ۵ بار نخست وزیر بود)  
۱۳۶۹ خورشیدی (۱۹۹۰ میلادی)  
درگذشت زین‌العابدین رهنما - نویسنده و مترجم آثار این نویسنده در شرکت کتاب موجودند  
۱۳۷۱ خورشیدی (۱۹۹۲ میلادی)



درگذشت نظام فاطمی، ادیب، ترانه‌سرا و فیلمساز (تولد ۱۰ آذر ۱۳۰۲ خورشیدی)  
۱۳۸۷ خورشیدی (۲۰۰۸ میلادی)  
درگذشت ابوطالب طالبی، کشتی گیر ایرانی و دارنده مدال برنز رقابت‌های کشتی آزاد بازیهای المپیک تابستانی ۱۹۶۸ مکزیکوسیتی

## دوشنبه ۱ مرداد || ۲۲ جولای

۱۳۱۰ خورشیدی (۱۹۳۱ میلادی)  
چاپ نشریه «دختران ایران» توسط زندخت شیرازی  
۱۳۶۹ خورشیدی (۱۹۸۰ میلادی)  
درگذشت ملکه صبا، ملکه حکمت‌شاعر - برومند، از خوانندگان انجمن موسیقی ملی (تولد ۱۲۹۶ خورشیدی)  
۱۳۸۳ خورشیدی (۲۰۰۴ میلادی)  
درگذشت استاد محمد پورانی طنزنویس و فکاهی نویس نشریات توفیق، فکاهيون، کاریکاتور، ترفی، اطلاعات هفتگی و... در تهران

## سه شنبه ۲ مرداد || ۲۳ جولای

۱۲۸۸ خورشیدی (۱۹۰۹ میلادی)  
انتشار نخستین شماره روزنامه «ایران نو» از رگان حزب دموکرات  
۱۳۳۳ خورشیدی (۱۹۵۴ میلادی)  
زادروز منیرو روان ی‌چور، نویسنده کتابهای منیرو روانی پور در شرکت کتاب موجود هستند  
۱۳۵۱ خورشیدی (۱۹۷۲ میلادی)  
زادروز شقایق فراهانی، بازیگر و هنرپیشه  
۱۳۶۳ خورشیدی (۱۹۸۴ میلادی)  
زادروز پگاه آهنگرانی، بازیگر و هنرپیشه  
۱۳۶۹ خورشیدی (۱۹۹۰ میلادی)  
درگذشت مرتضی ن‌ی‌داوود، آهنگساز، نوازنده ه تار، و کاشف هنرمندانی چون قمرالملوک وزیری، ملوک ضرابی و غلامحسین بنان  
۱۳۷۹ خورشیدی (۲۰۰۰ میلادی)



## چهارشنبه ۳ مرداد || ۲۴ جولای

۱۳۰۰ خورشیدی (۱۹۲۱ میلادی)  
کلنل محمد تقی پسپان کلیه امور خراسان را زیر سلطه گرفت.  
۱۳۶۱ خورشیدی (۱۹۸۲ میلادی)  
درگذشت دکتر حمید عنایت، مترجم و استاد علوم سیاسی و حقوق بین الملل دانشگاه تهران.  
۱۳۰۰ خورشیدی (۱۹۲۱ میلادی)  
کلنل محمد تقی پسپان کلیه امور خراسان را زیر سلطه گرفت.  
۱۳۶۱ خورشیدی (۱۹۸۲ میلادی)  
درگذشت دکتر حمید عنایت، مترجم و استاد علوم سیاسی و حقوق بین الملل دانشگاه تهران.  
۱۴۰۰ خورشیدی (۲۰۲۱ میلادی)  
درگذشت حبیب لاجوردی، مدیر پروژه تاریخ شفاهی ایران در مرکز مطالعات خاورمیانه دانشگاه هاروارد در سن ۸۶ سالگی در شهر واشینگتن دی سی.

## پنجشنبه ۴ مرداد || ۲۵ جولای

۱۲۸۸ خورشیدی (۱۹۰۹ میلادی)  
احمد شاه قاجار در اندرون دربار به تخت سلطنت نشست  
۱۳۱۵ خورشیدی (۱۹۳۶ میلادی)  
زادروز منوچهر نیستانی، شاعر در کرمان  
۱۳۳۳ خورشیدی (۱۹۵۴ میلادی)  
درگذشت رضاشاه پهلوی در ژوهانسبورگ (آفریقای جنوبی). رضا شاه در سال ۱۲۵۶ خورشیدی در اُلشت مازندران زاده شد.  
رضا که کودکی یتیم بود دوران خردسالی را در فقر گذراند. از نوجوانی به نظام پیوست و مدارج ترقی را طی نمود. در روز سوم اسفند سال ۱۲۹۹، کودتایی را ترتیب داد. در نتیجه این کودتا، نیروهای قزاقی به فرماندهی رضا خان تهران را اشغال نمودند. رضا خان ابتدا در مقام وزیر جنگ، بسیاری از ناآرامی‌ها و راهزنی‌ها را از بین برد. در سوم آبان ۱۳۰۲ رضاخان با فرمان احمدشاه قاجار به نخست وزیری منصوب شد و ابتدا تلاشی در جهت جمهوری خواهی نمود. ولی در سال ۱۳۰۴ به پادشاهی رسید شرکت کتاب سفرنامه رضا شاه پهلوی به خوزستان و مازندران با ویراستاری هارون وهومن را در سال ۲۰۰۷ میلادی منتشر کرده است  
۱۳۴۷ خورشیدی (۱۹۶۸ میلادی)



زادروز یاسمین اعتماد امینی همسر شاهزاده رضا پهلوی، دارای مدرک لیسانس علوم سیاسی و دکترای وکالت از دانشگاه جرج واشینگتن در آمریکا و دارای ۳ دختر به‌نام‌های نور، ایمان و فرح و همچنین بنیانگذار و اداره‌کننده بنیاد خیریه‌ای به نام «فرزندان ایران» است که به کودکان بیمار ایرانی کمک و یاری می‌رساند.  
۱۳۸۳ خورشیدی (۲۰۰۴ میلادی)  
درگذشت حسین پناهی شاعر

## سقراط:

جامعه وقتی فرزادگی و سعادت می‌یابد که مطالعه کار روزانه اش باشد



شرکت کتاب، کتاب را برای شما فراهم آورده، کافی است همت کنید  
Ketab.com

## رادیولوژی دیسک

Accredited by American College of Radiology

انجام آزمایش‌های سی تی اسکن و ام - آر - آی با هزینه مناسب.  
با انجام آزمایش‌های فوق فقط هزینه آزمایش‌های معمولی را می‌پردازید.

## رادیولوژی دیسک مجهز به سیستم‌های:

- ❁ ام آر آی باز و بسته (MRI)
- ❁ رادیوگرافی معمولی (X RAY)
- ❁ سی تی اسکن (CT SCAN)
- ❁ سونوگرافی (SONOGRAPHY)
- ❁ دستگاه سنجش پوکی استخوان (BONE DENSITOMETRY)

از پزشکانی که درمان شما را به عهده دارند بخواهید که با توجه به مناسبترین قیمت‌هایی که ما پیشنهاد می‌کنیم و بهترین سرویسی که می‌دهیم، این کلینیک را برای امور رادیولوژی شما انتخاب کنند

DISC . DIAGNOSTIC IMAGING  
SERVICE CENTER, INC.

(818) 986 - 3472

16661 VENTURA BLVD., #100, ENCINO, CA 91436

## THE BEST DOCTOR-LED WEIGHT LOSS PROGRAM TO LOSE WEIGHT & INCHES & DETOXIFY YOUR BODY!

## Payam Marouni, M.D.

Diplomate of The American Board of Family Medicine  
Fellow of The American Academy of Family Physicians  
Specialty in Weight Loss and Management  
Graduate of USC

- ⊕ Medically Supervised Weight Loss Program
- ⊕ Nutritional and Fitness Counseling
- ⊕ Anti-aging Treatment Medicine
- ⊕ Dietary and Meal Supplements
- ⊕ Hormone Replacement
- ⊕ Appetite Suppressants
- ⊕ Lifestyle Management
- ⊕ Injections
- ⊕ Vitamins

## Bel Air Weight Loss & Cosmetics

(855)Bel-Aire

(855)235-2473

(818)997-7575

www.BelAirWeightLossandCosmetics.com

**امین والی**

INVESTMENT SPECIALIST  
CIVILENGINEER . MBA. REALTOR

مشاور املاک

310.925.3878

AMINVALI.COM

AMINVALI@YAHOO.COM

AMIN VALI  
Realtor

## مرکز برابری پارس

مرکز برابری پارس سازمانی است مردم نهاد و غیرانتفاعی که به منظور ارائه خدمات اجتماعی و حقوقی به جامعه ایرانی - آمریکایی تأسیس شده است. تمامی خدمات این مرکز به صورت رایگان یا کم به افراد واجد شرایط ارائه میشود.

### خدمات اجتماعی

- کمک‌های اجتماعی برای پناهندگان
- کمک در تهیه رزومه کاری و آمادگی برای مصاحبه شغلی
- ثبت نام (کل فرش Cal Fresh)
- پرکردن برگ‌های مالیاتی و آموزش امور مالی
- بورسیه‌های تحصیلی
- کمک مالی به افراد درگیر شرایط اضطراری
- معرفی‌گری (منتورشیپ)

### خدمات آموزشی

- کلاس‌های آموزش زبان انگلیسی
- کلاس‌های آمادگی برای امتحان سنتین شپ
- کلاس‌های آموزش کامپیوتر
- دوره‌های آموزشی تأسیس کسب و کار در آمریکا
- سمینارهای سلامت روان
- کلاس‌های فرهنگی و هنری

لطفاً برای تعیین وقت به وب سایت مراجعه کنید یا با ما تماس تلفنی بگیرید

(818) 616-3091

https://b.link/parsapp  
PARS EQUALITY CENTER  
4956 Van Nuys Blvd. #201  
Sherman oaks, CA 91403

(408) 6400-261

San Jose Center  
• telegram: PARSEqualityCenterLA  
• instagram: PARSEqualityLA  
• website: PARSEqualityCenter.org

## در اقتصاد آمریکا مشکل تورم تمام شده ولی معضل گرانی ها ادامه دارد!

نویسنده: امین اکبریان - تحلیلگر اقتصادی



طی حدود یک سال اخیر اقتصاددانان برجسته و همچنین مقامات و نهادهای دولتی در آمریکا با استناد به آمار و گزارش های تخصصی دائماً تکرار می کنند که «چالش و بحران تورم در این کشور مهار شده و رو به بهبودی است»، ولی مردم عادی و افکار عمومی به این اظهارات و ادعاهای کارشناسان چندان اعتماد ندارند.

مردم می پرسند مگر تورم موجب گرانی شدید کالاها و نهایتاً افزایش دردرساز هزینه زندگی نشده است، و اگر حالا ادعا می شود که مشکل تورم تمام شده پس چرا وضعیت گرانی همچنان پابرجاست؟ چرا قیمت ها هنوز خیلی گران است؟ آیا دولت و کارشناسان به ما دروغ می گویند؟ آیا این گزارش ها و بررسی های تخصصی همگی بی اساس است، زیرا که مردم هیچ نشانه ای از بهبود وضعیت گرانی ها در زندگی روزمره نمی بینند!

پاسخ متخصصان و کارشناسان اقتصادی این است که مفهوم تورم و معنی گرانی در علم اقتصاد متفاوت است، اگرچه بسیار به هم مرتبط می باشند.

تورم چیست؟ گرانی چیست؟

تمام تضاد موجود در مورد گزارش های تخصصی از یکسو و استنباط و احساس عمومی مردم از سوی دیگر؛ ناشی از تفاوت معانی بین این دو نکته مهم است: «شرایط تورم» و «شرایط گرانی».

«تورم» یعنی میزان و سرعت افزایش میانگین سطح همه قیمت ها در اقتصاد کشور.

«گرانی» یعنی مقایسه سطح قیمت ها در برابر سطح کلی درآمد و توان مالی شهروندان یک کشور.

بسیار آشکار است که این دو مقوله بسیار با هم مرتبط و متصل هستند؛ اما تفاوت های بسیار مهمی بین آنها وجود دارد.

«تورم» موجب افزایش سطح قیمت ها و هزینه زندگی (Cost of living) می شود، پس تورم بیشتر یعنی قیمت های بالاتر و گران تر. این همان اتفاقی است که بر اثر پیامدهای بحران جهانی «کرونا» در سال های ۲۰۲۲ و ۲۰۲۳، در اکثر کشورهای جهان پدید آمد. تورم که عدد سالانه آن قبلاً حدود ۲ درصد بود، شدت گرفت و در مواردی به حدود ۱۲ درصد رسید و در نتیجه سطح میانگین قیمت همه کالاها و همه خدمات در جامعه بیشتر و گران تر شد. به عبارت دیگر «تورم بیشتر» یعنی «گرانی بیشتر».

اما از سال گذشته میلادی با اقدامات بانک های مرکزی کشورهای غربی، شدت و میزان تورم کمتر شده و در این کشورها سطح تورم که قبلاً بسیار شدید بود، هم اکنون به محدوده ۲ تا ۳ درصد رسیده است. یعنی بحران تورم عملاً تمام شده و قیمت ها دیگر افزایش زیادی ندارند ولی «گرانی» ادامه دارد.

واقعیت آن است که هر دو سوی این بحث مهم و اندکی پیچیده اقتصادی، صحیح و دقیق است. یعنی احساس کلی و اظهارات مردم که از وضعیت گرانی ها شکایت دارند، واقعیتی است آشکار و عینی؛ همچنین گزارش ها و آمارهای مربوط به پایان بحران تورم نیز کاملاً شفاف و دقیق گردآوری و محاسبه می شوند. در آمریکا و تمام کشورهای پیشرفته جهان اصولاً نهادهای کارشناسی چه در دستگاه دولتی و چه در موسسات بخش خصوصی نه می خواهند پنهانکاری انجام دهند و نه اصولاً یک چنین دروغ پردازی و آمارسازی های جعلی و فرضی ممکن و قابل اجرا است. بیان اطلاعات دروغ و ادعاهای غلط و فریبکاری خبری و آماری، فقط در کشورهای دیکتاتوری با سانسور و خفقان اطلاعات میسر و رایج است. در نظام های دموکراسی هر نوع پنهان کاری و دروغ پردازی به دلیل وجود رسانه های آزاد و بررسی های دائمی، نهایتاً افشا و آشکار می شود.

پس این تضاد آشکار بین آمارهای اقتصادی و شرایط زندگی عینی و عملی مردم چگونه قابل توضیح است؟

سخن کوتاه آنکه هم تورم متوقف شده و هم گرانی ها ادامه دارد!! در کشورهای پیشرفته اقتصادی (عمدتاً آمریکای شمالی و اروپای غربی) در خلال سال های ۲۰۲۲ تا اوایل ۲۰۲۳ تورم شدید در ساختار اقتصادی شکل گرفت که به رقم های حداکثر ۹ تا ۱۲ درصد رسیده بود. این امر ناشی از پیامدهای اقتصادی بحران جهانی کرونا بود که در سال ۲۰۲۰ آغاز گردید. در نتیجه بانک های مرکزی (Central Bank) در تمام این کشورها، اقدامات «ضد تورمی» اجرا کردند که عملاً نوعی «سیاست پولی انقباضی» است. یعنی حجم پول در گردش را در مجموعه ساختار اقتصادی کشور کاهش داده و محدود ساختند، روند تزریق پول و نقدینگی را کاهش دادند و بهره ها را افزایش دادند و غیره. این امر از طریق بالابردن نرخ بهره های بانکی و چند مکانیزم دیگر اجرا می شود که در این گفتار به جزئیات آن نمی پردازیم،

ولی همین قدر بدانید که اقدامات مذکور بسیار موثر بودند و هدف سیاستگذاران در جهت کاستن از سطح تورم به طور کلی محقق شده است. سطح ایده آل برای تعیین نرخ تورم از دیدگاه مقامات اقتصادی، رقم ۲ درصد است حال آنکه این عدد در اکثر کشورهای اروپایی و آمریکا به ۵/۲ تا ۳ درصد رسیده است. پس می بینیم که به رقم مطلوب و نرخ هدف گذاری شده بسیار نزدیک شده ایم.

چرا با وجود کاهش تورم، معضل گرانی ادامه دارد؟

همانطور که اشاره شد تورم شدید، باعث سرعت بیشتر افزایش قیمت ها گردید. تورم شدیدتر یعنی بالا رفتن قیمت ها.

اکنون که سرعت افزایش قیمت ها خیلی آهسته تر شده، از این پس سطح قیمت ها دیگر خیلی افزایش نخواهد داشت. به عبارت دیگر جهش قیمت ها متوقف شده و در جا زده است و دائماً گران تر نخواهند شد.

اما قیمت کالاها در همین سطح کنونی هم برای مردم بسیار سنگین و آزاردهنده است. تورم شدید طی دو سال ۲۰۲۲ و ۲۰۲۳، قیمت ها را گران و گران تر ساختند و اکنون در رقم های بالا باقی مانده اند.

یک نکته امیدبخش این است که از این پس اوضاع گرانی ها بدتر و بدتر نخواهد شد، ولی این قیمت های شدید کنونی، حتی در صورتی که دیگر افزایش نیابند باز هم برای جامعه مشکل ساز هستند؛ پس چاره کار چیست؟

باز هم تکرار می کنیم ... گرانی، یعنی اینکه سطح کلی «هزینه های زندگی» بسیار بالاتر و بیشتر از سطح کلی «درآمدهای مردم» است. بنابراین راه حل چنین مشکلی دو بخش اصلی دارد: اول اینکه، باید میزان تورم مهار شود تا لاقل سطح قیمت ها دائماً افزایش پیدا نکند و اوضاع بدتر نشود.

نکته دوم اینکه، باید به نحوی فاصله شدید بین سطح هزینه ها (Cost of living) با سطح کلی درآمدها (Income level) کمتر و این اختلاف و تفاوت ها حذف شود یا لاقلاً کاهش یابد.

موضوع متوقف کردن موتور تورم عملاً محقق شده و هفته گذشته مدیر کل بانک مرکزی آمریکا - جروم پاول - در گزارش رسمی خود به کنگره آمریکا تأکید کرد که «بخش اصلی مبارزه با تورم عملاً به نتیجه رسیده و عدد و نرخ تورم هم اکنون به سطح مطلوب بسیار نزدیک است». گزارش ها و شاخص های گوناگون محاسبه تورم که ماهانه منتشر می شوند نیز کاملاً گویای این روند مثبت و موثر بوده اند، یعنی نرخ تورم، هم اکنون در رقم های ۲ تا ۳ درصد است.

و اما فاکتور دوم حل و فصل این سناریوی اقتصادی، یعنی نزدیک ساختن میانگین سطح درآمدها و سطح کلی قیمت ها، روندی است که بسیار زمان بر خواهد بود. این امر چگونه قابل اجرا است؟

برای کاستن از این «اختلاف» سطح رقم ها، یا باید میانگین قیمت ها تنزل یابد یا اینکه میانگین سطح درآمدها افزایش یابد و یا ترکیبی از هر دو فرایند.

کاستن از سطح کلی قیمت همه کالاها و خدمات در اقتصاد کلان یک کشور، بطور کلی چندان عملی نیست به جز در شرایط تورم معکوس (Deflation) که نه بطور کلی چندان عملی است و نه مطلوب و فعلاً از توضیح آن صرف نظر می کنیم.

ولی یک شیوه بسیار موثر و منطقی تر عبارت است از ایجاد زمینه دو فرایند همزمان: «مهار سطح تورم» به همراه «افزایش سطح درآمدها» به عبارت دیگر زمانی که «سرعت» افزایش دستمزد و درآمدها در کل جامعه بیش از «سرعت» افزایش قیمت ها (تورم) باشد، قدرت خرید مردم «بیشتر» از سرعت گرانی کالاها خواهد شد، در نتیجه فاصله بین درآمدها و سطح هزینه ها (معضل گرانی) محدودتر می گردد. خوشبختانه این روند طی یکسال اخیر در اقتصاد آمریکا شکل گرفته، یعنی افزایش میزان دستمزدها از «سرعت» افزایش قیمت ها بیشتر بوده، در نتیجه رنج و درد معضل گرانی ها اندکی کمتر شده است. ولی این روند بهبود نسبی بسیار آهسته و آرام است و احتمالاً دو تا سه سال وقت و زمان نیاز دارد تا مردم احساس کنند سطح درآمدهایشان به اندازه ای افزایش داشته که می توانند افزایش قیمت ها و هزینه ها را خنثی کنند.

نتیجه کلی آنکه بحران تورم متوقف شده است؛ ولی معضل آزاردهنده گرانی ها که فقط اندکی بهتر شده احتمالاً طی دو سه سال آینده بسیار بهتر، محدودتر و قابل تحمل تر خواهد شد.

خلاصه کلام، مشکل تورم پایان یافته، ولی گرانی ها تمام نشده و ادامه دارد. به عبارت دیگر «توقف تورم الزاماً به معنای توقف معضل گرانی نیست!»، ولی در عین حال روند کلی رو به بهبودی است، البته بسیار آهسته.

## BETTER LOANS

When You Need the Best

برای خرید خانه بهتر،  
برای فروش بهتر خانه  
و برای گرفتن بهترین وام

ما پایبند به سلیقه ایرانی هستیم.

مینا پورنگ

Mina Pourang BROKER

MLO ID: 248741  
NMLS COMPANY ID: 253611

949.552.6060 | 310.203.0616 | 818.348.5300

949.202.7484

minapourang@betterloans4u.com

@betterloans4u

https://www.facebook.com/mina.pourang.kakvand



قابل توجه آسیب دیدگان  
و خانواده قربانیان رژیم  
جمهوری اسلامی ایران



خانواده و بستگان قربانیان آسیب دیده از سوی رژیم منحوس جمهوری اسلامی، می توانند برای ارائه گزارش و اطلاعات و یا بیان هر گونه حادثه و رویداد در زمینه آسیب، و یا خسارت جانی و مالی وارد شده از سوی این رژیم، از طریق تماس با سازمان عفو بین الملل، صدای خود را به گوش جهانیان برسانند.

شما می توانید از طریق واتس اب، تلگرام و سیگنال با شماره **004479614221578** با سازمان عفو بین الملل تماس حاصل فرمایید.

لازم به ذکر است که هویت تماس گیرندگان نزد سازمان عفو بین الملل محفوظ باقی خواهد ماند.

www.ketab.com

Go

Click



کتابفروشی شرکت کتاب

از طریق تلفن و آن لاین

www.ketab.com

ketab1@ketab.com

KETAB BOOKSTORE

Tel: (310) 477-7477

Fax: (310) 444-7176

تلفن رایگان 1-800-FOR-IRAN

خارج از نی آلمس 1-800-367-4726

# رویدادها (به ترتیب تاریخ برگزاری از راست به چپ)

**'GELA'**

RAD ARTS FOUNDATION PRESENTS  
*Gelareh Sheibani*  
LIVE IN LOS ANGELES  
JULY 21ST,  
THE PARAMOUNT AT 7:30 PM  
2708 E CESAR E CHAVEZ AVE,  
LOS ANGELES, CA 90033

RAD ARTS FOUNDATION  
INFO: 863 266 3549  
TICKETS: WWW.RADARTSFUNDATION.ORG/EVENT



SFPERSIANS PRESENTS

**MOEIN CONCERT OFFICIAL AFTER PARTY**  
SATURDAY JULY 20, 2024

MUSIC BY  
**DJ ALIREZA**

TICKETS \$20 | DOORS 10:30 PM | 21 & OVER  
**MIAMI BEACH CLUB**  
417 S 1st St, San Jose, CA 95113  
WWW.PERSIANTIX.COM



BUZZERMEDIA & NIMA ENTERTAINMENT PROUDLY PRESENT

**20 JUL 2024**

**MOEIN**  
**SAN JOSE**

CENTER FOR THE PERFORMING ARTS

TICKETS AVAILABLE AT  
WWW.PERSIANTIX.COM  
MORE INFO: 510-490-6463



**HAFEZ: DIVINE LOVE & CREATION**

**Reading & Discussion With Omid Arabian!**

Philosophical Research Society  
3910 Los Feliz Boulevard  
Los Angeles, CA 90027

**Tuesday,  
July 30 · 7 - 8:30pm**



LOS ANGELES PUBLIC LIBRARY  
کتابخانه عمومی لس آنجلس

Persian Poetry Series of Los Angeles  
انجمن شعر پارسی لس آنجلس

انجمن شعر پارسی لس آنجلس  
**دکتر دللی**

همسخن با دکتر رونیت فرزام  
میزبان: رامین نادری

سه شنبه، ۳۰ جولای، ۶ بعد از ظهر  
(به وقت غرب آمریکا)

گردهمایی حضوری در کتابخانه‌ی مار ویستا  
12006 Venice Blvd.  
Los Angeles, CA 90066  
Persian@lapl.org



Nima Entertainment proudly presents:

**MANSOOR**

October | Live in Concert  
**19** Fox Theatre  
2024 **REDWOOD CITY**

2215 Broadway, Redwood City, CA 94063 info: 510 - 490 - 6463  
Tickets: persiantix.com

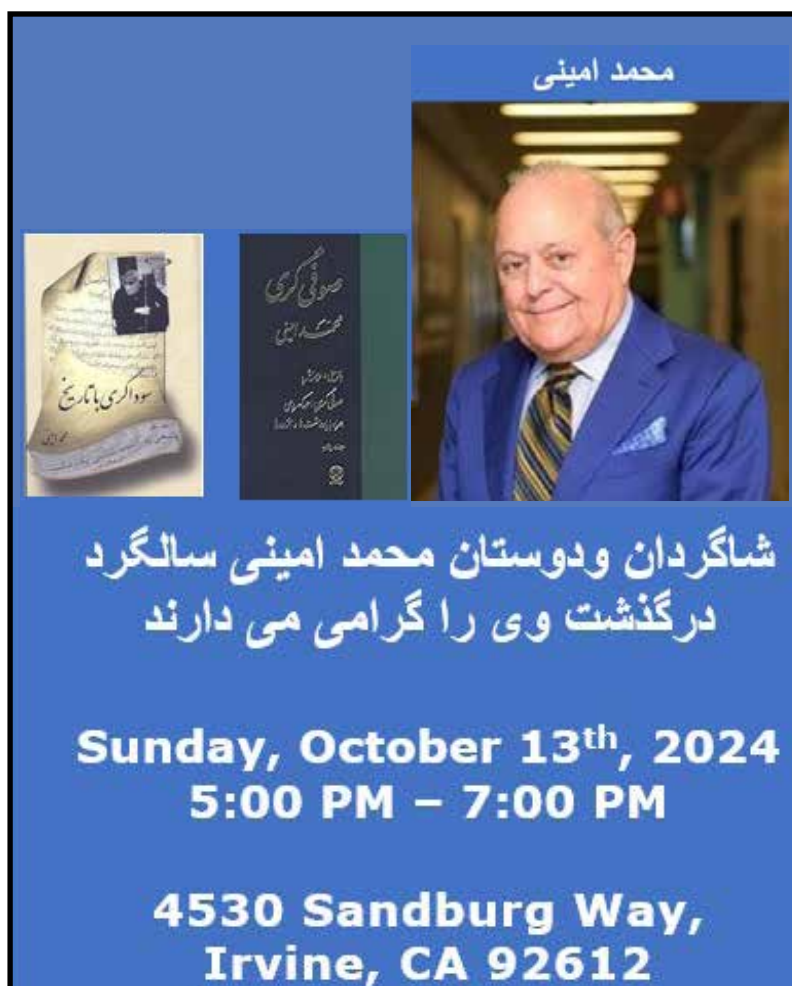


محمد امینی

شاگردان و دوستان محمد امینی سالگرد  
درگذشت وی را گرامی می دارند

**Sunday, October 13th, 2024**  
**5:00 PM - 7:00 PM**

**4530 Sandburg Way,  
Irvine, CA 92612**



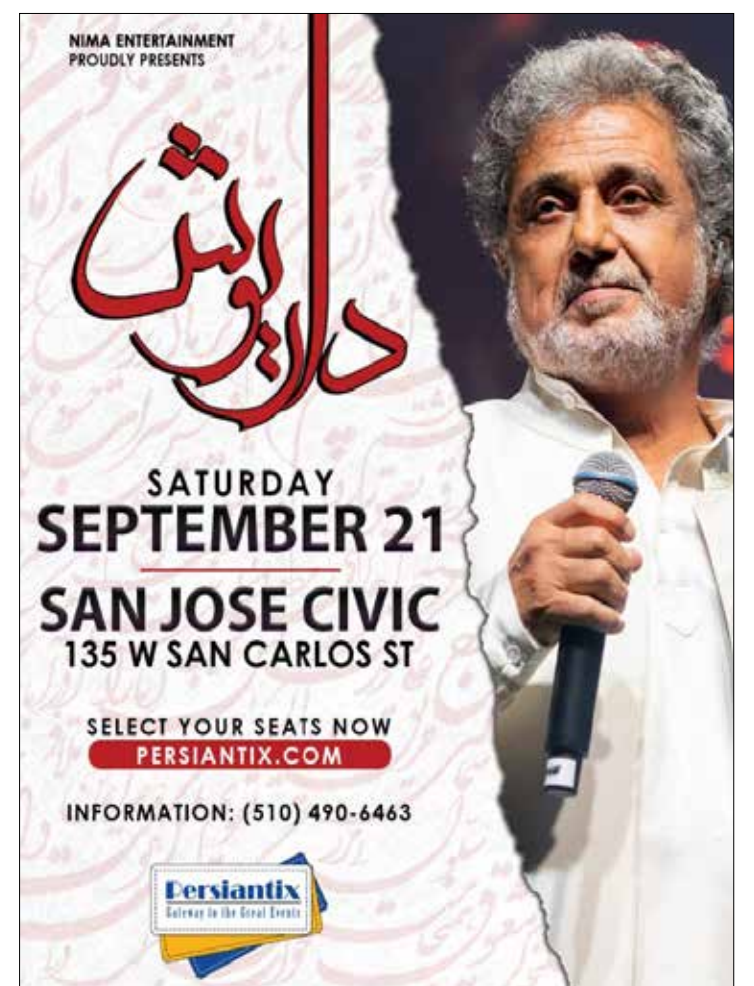
NIMA ENTERTAINMENT PROUDLY PRESENTS

**دکتر دللی**

**SATURDAY  
SEPTEMBER 21**  
**SAN JOSE CIVIC**  
135 W SAN CARLOS ST

SELECT YOUR SEATS NOW  
PERSIANTIX.COM

INFORMATION: (510) 490-6463

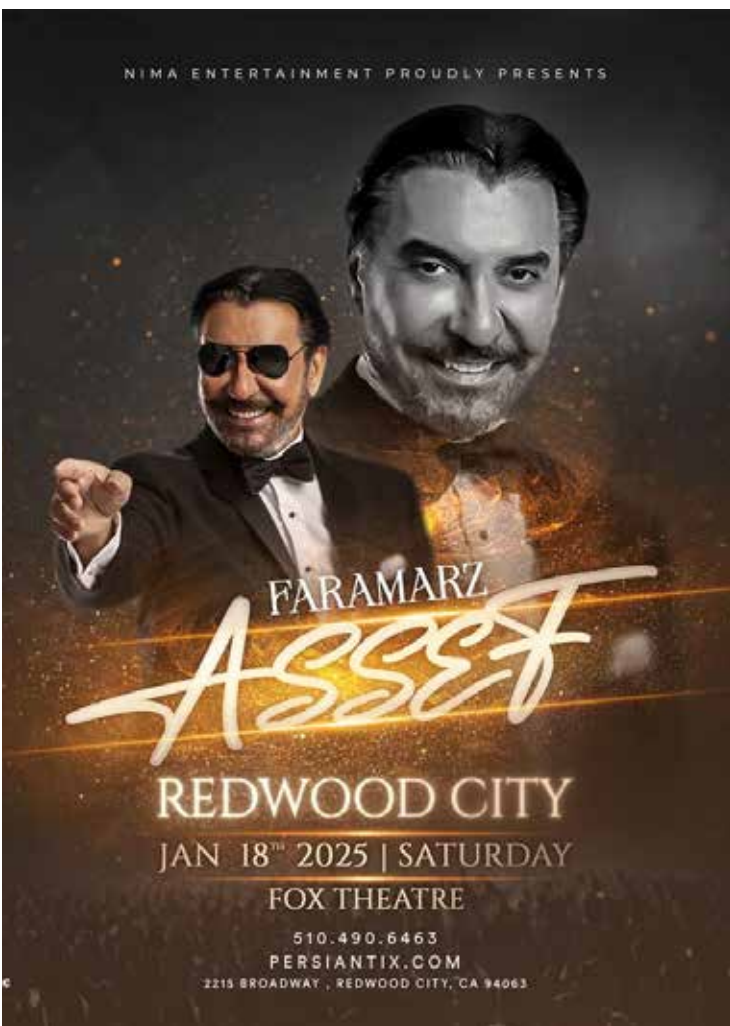


NIMA ENTERTAINMENT PROUDLY PRESENTS

**FARAMARZ**  
**Asaf**

**REDWOOD CITY**  
JAN 18th 2025 | SATURDAY  
FOX THEATRE

510-490-6463  
PERSIANTIX.COM  
2215 BROADWAY, REDWOOD CITY, CA 94063

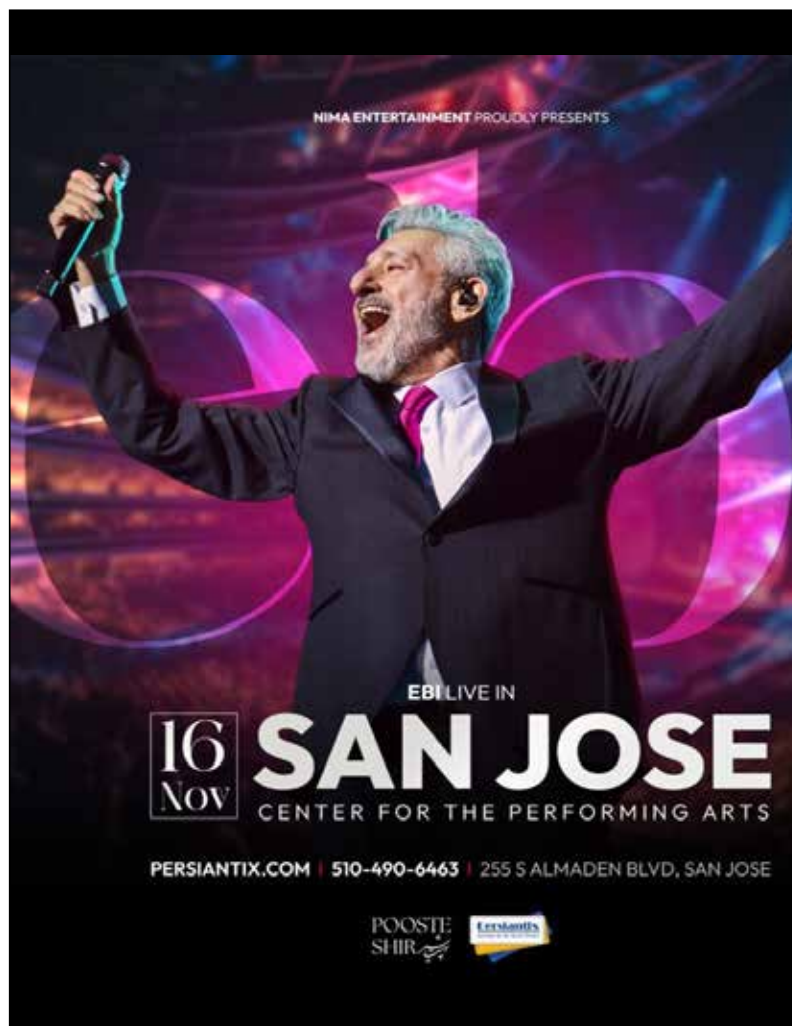


NIMA ENTERTAINMENT PROUDLY PRESENTS

EBILIVE IN  
**16 NOV** **SAN JOSE**  
CENTER FOR THE PERFORMING ARTS

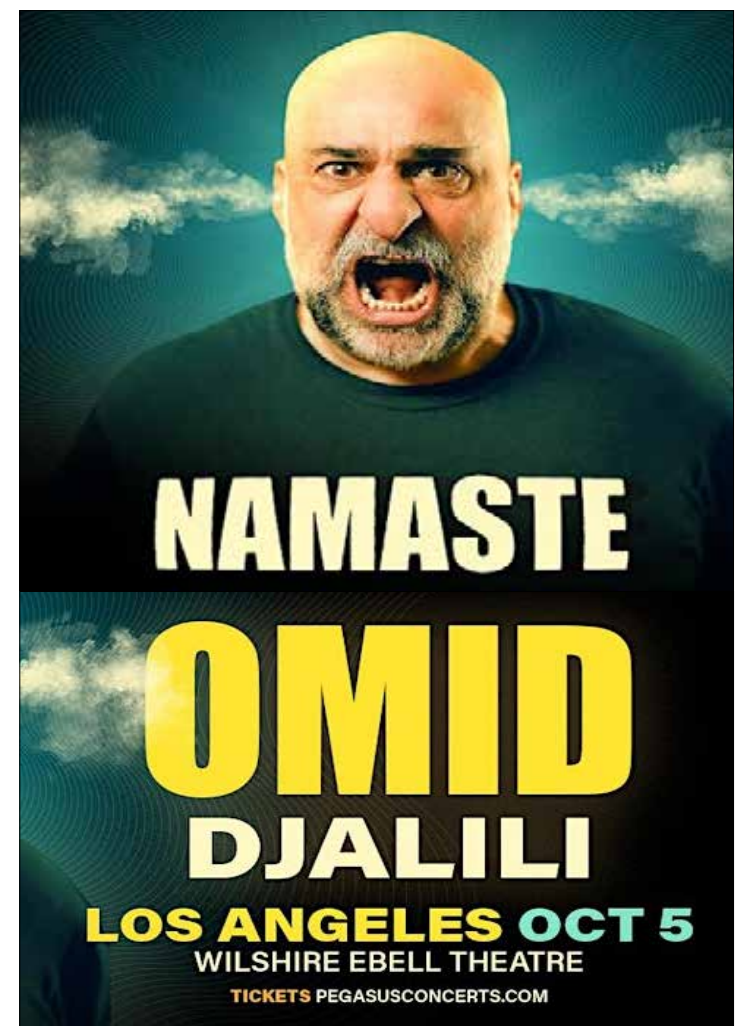
PERSIANTIX.COM | 510-490-6463 | 255 S ALMADEN BLVD, SAN JOSE

POOSTE SHIR



**NAMASTE**  
**OMID**  
**DJALILI**

**LOS ANGELES OCT 5**  
WILSHIRE EBELL THEATRE  
TICKETS PEGASUSCONCERTS.COM





شرکت کتاب پیشگام در انتشار و فروش کتاب‌های

**دیجیتال**

با استفاده از تکنولوژی

Google play www.ketab.com

**428**  
زندگی آزادی  
**ایران**  
رایگان  
**FREE**  
در جنوب کالیفرنیا

هفته نامه خبری، فرهنگی، سیاسی ایرانشهر - شماره ۴۲۸ - آدینه ۱۹ جولای ۲۰۲۴

این شرکت مناسبترین نرخ برای دریافت  
کارت از مشتریان را در اختیار شما قرار می‌دهد

**411Blu**

Use 411Blu The Processing Plan That is RIGHT for Your Business.

No Contract  
No Cancellation Fee  
Next Day Funding

**411Blu**

INTERCHANGE  
Pay Wholesale Rates  
INTERCHANGE  
Pay Debit Fees Only  
DUAL PRICING /  
CASH-DISCOUNT  
Pay Zero Fees

Scan me

(800) 2 411 411

IRANSHAHR WEEKLY NEWSPAPER - NO: 428 JULY, 19, 2024

www.iranshahrnewsagency.com

## مربی ورزشی دبیرستانی در ارنج کانتی بازداشت شد



پس از شکایت خانواده دختر نوجوان دانش آموزی از مربی فوتبال دبیرستان گودینز در ارنج کانتی بدلیل برقراری رابطه جنسی با وی، پلیس سانتا آنا در روز سه شنبه ۱۶ جولای این مربی ورزش را که آرون رایا (Aaron Raya) نام دارد، بازداشت کرد.

در این شکایت آمده است که مربی یاد شده در دوران مدرسه با دخترشان از طریق شبکه اجتماعی گفتگو کرده و حتی این کار را پس از پایان دوره تحصیلی ادامه داده و تقاضای قرار ملاقات با وی نموده است.

پلیس سانتا آنا می گوید تحقیق در این مورد را ادامه خواهد داد، زیرا احتمال می دهد که این مربی با دیگر دانش آموزان نیز رابطه داشته است.

**NELSON SHELTON REAL ESTATE ERA**

**Mathew "Mehrdad" Bahri**  
**مهر داد بحری**  
نامی آشنا و مورد اعتماد  
در معاملات ملکی  
در جنوب کالیفرنیا

CA DRE # 01035809  
ZILLOW 5 STAR AGENT

با همراهی یک تیم مجهز و حرفه‌ای که شما را در تمامی مراحل خرید و فروش ملک از آغاز تا پایان، پشتیبانی می‌کند

Top 1% of Nelson Shelton ERA Powered In Beverly Hills, California

Certified REO & Short Sale Specialist by Chase & Wells Fargo

Specialties:  
Residential, Residential Income, Apartment Buildings, Light Commercial & Vacant Land

SoCal Sales Track Record from Beverly Hills to Malibu, Downtown LA to Westside, and Sherman Oaks to Calabasas.

Direct: **310-447-7777**  
Mobile: **310-259-0506**

**بلند آسمان جایگاه من است**

نویسنده: **محمد حسین مهر مند**

ketab.com  
(310) 477-7477

برای پیروزی جامعه ای بکوشیم که در آن جای کشیش در کلیسای خودش باشد و جای دولت در مراکز کار خودش، نه حکومت در موعظه مذهبی کشیشان دخالت کند و نه مذهب به بودجه و سیاست دولت کاری داشته باشد. «ویکتور هوگو» - ۱۸۰۲-۱۸۸۵ تاریخ زندگی همه ملتها، خواه ناخواه دارای دورانی از شکستهای سیاسی و ناکامیهای نظامی یا اقتصادی است. اما اگر باید پیامی برای شما آورده باشم، این پیام این است که حیاتی ترین اصل در زندگانی یک ملت، بقای نیرومندی روحی او است، آنچه برای ملت بزرگی چون ملت ایران ضروری است این است که روح آن زنده بماند، و استوار بماند. دکتر رادها کریشنان، رئیس جمهوری هند و استاد ممتاز دانشگاه آکسفورد تهران ۲۸ اردیبهشت ۱۳۴۲ آنکه برای بهروزی مردمان تلاش میکند و راه درست را نشان میدهد، بارها و بارها میزد و تا یاد سخنش جاریست، او زاده میشود. نیاکان ایرانیان در پیشگاه ملت بزرگ ایران از بدی هایی که در حق خانواده پهلوی کردم صمیمانه عذر میخوام، هم چنین از شهانو فرح، از شاهزاده رضا پهلوی و خانواده پهلوی، بارها و بارها معذرت میخوام، لطفا مرا ببخشید و حلال کنید. اسماعیل خوبی اینکه انقلابیون میگفتند شاه در اختیار آمریکا بود حقیقت نداشت من، دکتر میلانی با سند در کتاب اثبات کردم که شاه برای منافع ایران عملاً در جنگ با دولت آمریکا و دولتهای اروپایی و به ویژه انگلیس بود و من سند و مدرک اثبات کردم که شاه قدمی جز برای منافع ایران برداشت. عباس میلانی

**PARS GROOMING & DAYCARE**

**پارسی**

**(818) 340-9700**

22140 VENTURA BLVD,  
WOODLAND HILLS CA 91364

**J&M LAUREL MEDICAL CLINIC**  
818-897-7730 13680 VAN NUYS BLVD  
818-897-7831 FAX PACOIMA CA 91331

**کلینیک مجاز برای آزمایش‌های اداره مهاجرت**  
**IMMIGRATION PHYSICAL EXAM**

WE ACCEPT MOST HEALTH PLANS  
MEDICAL / MEDICARE  
FAMILY PACT  
(PAP SMEAR, PILL CONDOM, INJECTION, IUD, IMPLANT)

- WELL CHILD PHYSICAL EXAM (CHDP)
- IMMUNIZATION
- VISITS FOR HEALTH PROBLEMS
- VISION SCREENING
- SCHOOL PHYSICALS

SAME DAY APPOINTMENTS  
WALK IN WELCOME  
PRIMARY CARE GENERAL PRACTICE

CASH PATIENTS WELCOME  
ADULT & CHILDREN WELCOME

Hearing and Vision Exams  
Treatment of all common diseases:

- Thyroid
- Diabetes
- High Blood Pressure
- Cholesterol
- Anemia
- ECT

**Safarian carpet cleaning**

**SAFARIAN RUGS INC**

قالیشویی  
**صفریان**

**310-402-4161**  
**714-596-0888**

safarianrugs.com  
troysafari@gmail.com

**CBS AUTO BODY**

**تصادف ، اتفاق ناخوشایندی است! ولی**  
با راهنمایی‌های سی بی اس آتو بادی می توان عواقب تصادف را کنترل کرد و ضرر و زیان را به کمترین میزان ممکن رساند

**سی بی اس آتو بادی** با بیش از ۴۰ سال حضور مداوم در این کار و شناخت همه ریزه کاری‌های این کار در خدمت شما برای آن که شما بتوانید ضرر و زیان تصادف ناخواسته را کنترل کنید.

**818.765.5300**  
Fax: 818.255.6655  
6729 Lankershim Blvd.,  
North Hollywood CA 91606

**تیم راهنمایی و اطلاعاتی 08 به سرپرستی بیزن خلیلی**  
**گره گشا و پل ارتباطی مردم و مشاغل ایرانی**

در ساعات اداری:  
**818-9-08-08-08**  
**800-9-08-08-08** تلفن رایگان برای خارج از لس آنجلس  
و ۲۴ ساعته: **www.08Global.net**

**نما استودیو**

**NAMA STUDIO**  
**818-705-0011**

انتقال نوارهای صدا و تصویری بر روی

**HARD DRIVE FLASH DRIVE**  
بهبهترین کیفیت و ماندنی برای همیشه

SONY L750, TDK HS, SONY 124 DVCAM, SONY 60, SONY 60 U-matic BRS, SONY 60, SONY 60